

美蓮

警方現正追尋一名白種人，疑犯伊圖在電視出現，是個鼻大耳大，頭部中間灰色亮亮，兩旁留有中灰色短髮的中年男子。

美國聯邦調查局協助供應電聯供合的疑犯照片及其他統計數據。

維多利亞市警長家。

，可供保護。

活潑可愛的男童米高·鄧那希，他的照片不時出現美、加兩地的電視台。一般人相信，他可能被拐到美國去了。這宗失蹤事件，廣泛地引起加拿大人的注意，大家都希望他會無恙回家。

大部份父母都希望能夠講解有關性侵犯的知識給孩子聽。車時省家庭計劃會給孩子文談的父母是行為，無知才會引錯誤。

能夠保持公開

下午茶座

巴黎街頭，有一
的密封建築物，想不
平平無奇，投下一法
色潔具，悠和燈光，
味，清潔程度不用說
人使用完畢，離開之
裡面已經清理，整潔
類廁所，必須速戰速
鐘，不管裡面的人在
自動開啟。

論公廁，巴黎最豪華，也最奇特。

座座稍大於電話亭到就是廁所。外貌呢，開門請進，彩悅耳音樂，充滿香。神奇的是，當有後，開門再開門，如新。只是使用這決，如果超過十分幹甚麼，門戶也會

美國的公廁則以週到見稱，每個廁所必有充足的廁紙，而且有廁板紙，讓人鋪在廁板，放心使用。這種廁板紙在其他國家很少見，香港甚至完全沒有，不知道甚麼原因。美國公廁大致清潔，但有例外，華盛頓機場的廁所，就髒物遍地，令人不敢逗留。

日本來了個代表團，考察香港公廁。香港這類場合，水準懸殊，有些不錯，有些骯髒兼制水。代表團要不打旗號，突然出動，才能看到真實情形。

四
十
里

凌
石

《讀賣新聞》看到體育評論員小島志津男懷念前日本國家

就是他們七個人，在日場記錄。曾在香港修頓球場觀看她們演出的人都知道，那才是賽前的人日隊練習，那才是真刀真槍；接着與主隊比賽，三八兩役，用不了

都是他發明出來的。一個打不死的球家，再加上適

的妻女，美齡生於一九〇六年，以當時年齡在他國遊歷的著名女非六非七，戰時將河西昌株、宮本惠美等空子，村下百合子、谷田重子、松村好子、磯邊壽子等齊集，讓惠美更替，為此他們十二名志士，也是在一九七七散手會裏，死年只有五十七歲。

毫不容情。這是球員翻滾倒地，將球不斷地向她的身上，這不是一個人在這裏，這是鬼在訓練，「鬼大松」，女要教起四百五十個員工。

但是，也正是因為如此，大松博文曾應周恩來之邀到中國任教，中國女排的興起，也有他的一份力量。

：唐明皇開元年間，泰山靈巖寺有個降魔師，自謂能傳授魔

現在香港每天上茶樓的人數以萬計，
飲茶已成居民生活的一部分。當你攪住茶
盅，知否古時茶可代酒。茶又曾是不眠魔
術的秘密武器呢？

禪的和尚，紛紛請教，降魔除鬼的一種飲
料，和尚飲了，果然精神百倍，可以坐到
通宵達旦。

後來，人知道了這就是茶，茶有提神

奇較少人知，事見《國史補》：河南鞏縣出壺製茶具，並有市場發售

席的人，不知底細，驚訝於章垣有此直道，於是，
後來，章垣失職了，孫詒不許以公家代償，
章垣不免獲罪。

這個故事，反映了一千七百七十年前的三
國時期，長江下游居民，已有飲茶習慣。
飲茶習慣推廣到北方，大概要到一千
二百年前的唐代中葉。《續博物志》記載

只買數件茶具，贈送陸羽的塑像，個
多買數件茶具，贈送陸羽的塑像，個
香港送買東西有贈品，原來不是西風
東漸才有，連在一千一百年前，唐代中葉
已經有了。遠在的唐代，是中國一個強盛
的朝代。

唔得，武（無）

不過專家團遠道而來，對的了解，因此他們所提出的改

駱雲

者非緣於過人之氣功不可。否則可能會因怒驚而昏死。

能出平安之氣，對於普通的人來說，是一太考驗。能出一股不平、不跌、放鬆、馬步應該相當穩健的，筆者曾去過一個公司，二樓就是放上面的一層不知如何，大水從上流下，這樣就好像瀑布一樣向上進發，有如擊湯滾發，步步驚心，隨時就應腰骨折斷。

日本一群廁所專家，自費前來香港參觀，問，總統

透明屋頂公廁內的情形，便會令人
盡盥，男廁也會有所遁形，露盞。
本地也有「廁所專家」
是也。他們又從另一個角度來考
滑，與公廁內的不良習慣有關
要學小兒科和尚送搭槓馬，不
後不快手，大力揮手乾乾淨，
乾淨程度與沒有扶手乾，也應

清而簡。見到一些人，不禁為之可憐。許多時候，他們根

三百磅以上的名人，不足算的。

進去後仍綽有餘裕的，簡直像

現代香港的交通而言，只有地鐵可以用一些而已，別的那會這般舒服？

看戲入戲院，除非有兩張椅子當中的扶手是可以招起來的，他們才各得下一，否則免問了。坐飛機當然更是奢侈了，起

多。可是搭虎飛小型游泳池也差過是劃船而已，問你亦未

這人類，他所以能走紅影壇靠他的身型，另一個超越侯嘉禾或馮淬帆，晚年亦超三磅體重，一般般眼兒。歌

荷里活大肥公哈地，亦未

三，二，一，亦未三

機並坐，往事有云我拍《鹽浦的外景

海

角漫談

這一套吧？廣東人把視女稱作「劉玉麟」，這位女士春秋已富，未經「內體化」，真像去了毛的豬鬃般難看。我亦看過這部電影的試片，感到女歌星言之成理。與該片差不多時期，西方有部「裸片」叫「多情懷總是詩」，獲得一點都不多。

起的意思。蜂擁，
群似的擁擠着走。
場現形記》：「方

清理潔公廁的阿伯阿嬌問明問題是坐廁，用者卻正途，水花四濺。洗手濕地面。不過，廁板的

「湧」

胡統領打着燈籠火把，一路擁而來。

「湧」則沒有「擁擠着」的意思。當然可以說船民像湧水一般湧來，但卻不能說「湧」。

鋒的本字是「濤」

《史記·項羽紀》「豪傑並起，相與並手，不可勝數。」

字篇

立

WONG'S

INSURANCE SERVICES LTD

黃氏保險公司

汽車及房屋保險均可使用VISA信用卡
結單而無任何附加費用!!

房屋保險、商業保險
分期付款免利息!

Auto

Business

Life

Home

人 汽 房 醫 商
壽 車 屋 療 業

人壽保險

- ✦ 可以保障房屋之主權
- ✦ 可以累積款項作為退休之用
- ✦ 可以累積款項作為子女讀書之用
- ✦ 儲蓄的人壽保險，百分之一百歸還本金加紅利利息

875-6928

or

875-8848

or

875-9900

Fax 875-1065

Autoplan

875-1526

CALL 24 HRS.

Across From
Jim Pattison

MONDAY - FRIDAY 9-7

SATURDAY & SUNDAY 10-6

3437 MAIN ST., VANCOUVER V5V 3M9

綏街 3437 號

眼光獨到 一仙買入值七千元古董

這位天才小商人管着五個成年人，擁有價值五萬四千元的個人古董收藏品，每天上下班由私人司機接送。不僅如此，他還著有一部如何做好生意的書，並計劃創辦一份新的商業雜誌。

今年二月二十八日，是德國 奇古怪的報紙。例如，一五二〇年出版的世界上最古老的報紙。

德國收集

古怪報紙

文字出版的十五萬份報紙。其中最令人感興趣的是第三展覽室，因為那裏有世界上最小的和最小的以及各種稀

規的老式西裝。他自己則解釋說：「我願給詹姆斯的父母是在決定在他工作之餘，請他的老師、科幻小說作家萊昂內爾·范索普。說：『我教了三十三天他來上課。他看了一本書，還從未遇到過我那玻璃球的小玩意盒。詹姆斯這樣的學生說：『你這裏有件很

人感覺更有教養。」
一個家庭教師教他學習
普通的學生智數高遠超
乎他的斯波德陶容。但
我根本分不清斯波德
德與奧本波德，因此我
太太陽他指的是那件
名詞施密特

化了一個仙買了個空
自己攢下的錢開了
己的古董店，店裏所
有古董都是他親自
選購。去年他又決定
擴大業務，開一間花

美國一位
小夠遭遺棄

紀念日。這座世界上歷史最悠久、收藏最豐富的國際報紙博物館，座落德國西部城市亞琛。它的創建人費爾貝貝克斯是一位外國人的兒子。他年青時常到外國旅遊，所到之處常把各國報紙所吸引。他認為，報紙是國家和民族發展、

紙，一八二九年在梵蒂岡出版，僅有成人手掌大的《羅馬日報》，而瑞士出版的《大亮報》只有小的樹葉那樣大小。世界出版而衆多的報紙是一九六三年四月七日《紐約日報》的星期一版，共有七〇二張，每份重達三公斤。最小的

與丹麥並列世界第

在反面強悍地說，喬姆斯斯四歲就「印」的印章！」

喬姆斯斯這副衣服，跟成年人士喜愛高腰衫、彩和古董。他媽媽說：「小孩子時候起，買舊貨市場便若君狂，後來他起來聰明，驕地提出賣貨的天才。」

喬姆斯八歲時，他家不久將自來狗，五條大小狗，扔到郊外，導致這條小狗狗死。

誰知這事被告到了法院，結果法院判施施特有罪，處以六個月的罰款，並指責他的行為違反了上帝的意旨。

其實，施特打還是有同情心的，他本想把小狗打死，但又恐心下不忍，才把牠們送到郊外。誰知道這些小傢伙又被殺死。

主人被判罪

罰一美元，並予譴責

變了從事收藏報紙的工作。這三個報紙博物館，共有一個展室，收藏著全世界數以百個個可愛的孩子，給我印象很深，但是做生意他卻全會把握自己，而且對當地的古董，知曉甚多。

（平）

四人便有一電腦 今年增幅料略降

經過前幾年的迅速發展，瑞典人口六百多萬的瑞士今天已擁有超過一萬四千台電腦，有計與奧地利一起成為歐洲電腦化程度最高的國家。據索尼公司的羅伯特·韋斯利諾夫最近發表的研究報告表明，瑞士全國達到百分之一百零五。平均每一千居民擁有一百二十五台電腦。瑞典電腦化的實現，是瑞士近年來電腦業持續發展的結果。自從一九八九年以來，瑞典電腦銷售市場年增長速度從未低於百分之四十五。最低於七年前增加已到卅八年。目前已接近五百五十台。據去年一年，瑞士市場就售出電腦卅八萬台之多。因此，瑞士每千人電腦擁有量也急劇增長。一九八五年平均每千人只有五十二台，一九八九年增加到卅八年。目前已接近五百五十台。

法郎，其降價幅度約達百分之二十八年。也許是由於前幾年發展過速的原因，瑞士金融市場的發展速度趨於下降。一九九〇年電腦銷售量增長百分之二十七，增幅明顯低於前幾年。專家們預測，今年的增長幅度將降至百分之十。

如，一人類幸福的一教派就教條，擁萬名正式教徒，一十四歲的男子領導只他本人達到了自稱是基督、釋迦牟尼多分、畢加索小子除了在外人他要求凡參加的人必須先買十本他

由於這位領袖叫人放家家庭回到平淡生活，而自己卻不惜一死，因此引起人們的抨擊。

大多數的人新與宗教師在創教一兩年後迅即消亡，迄今也還未出現過像「人面聖殿教」那樣叫信徒集體自殺的慘劇，但當局對此已十分警惕。

秋子。

一個大律師因此名譽受損

最後一個帶這個的卡特尼思路，這次又聲稱自己在地毯上走路時摔了一跤，這一次，她一反往常的習慣，不良已使她的人員設用了，爲了尋找證據，她所聘訪了九個檢察專家，他們誰都不懷疑她的症狀。給當律師的是馬克·哥斯柏特，被告律師由帕姆遜迪擔任。

帕姆遜迪經由帕姆遜迪調查後，發現了萊瑟姆的許多疑點，於是跟蹤她參加了去迪士

像母親一樣地來爲了
法法庭爲了
她後來爲了
需要爲糖尿
去了法庭。
鄉鄰地找到
了法庭。

像母親一樣地來爲了
法法庭爲了
她後來爲了
需要爲糖尿
去了法庭。

像母親一樣地來爲了
法法庭爲了
她後來爲了
需要爲糖尿
去了法庭。

如，一人類幸福之

之科學
例

增一百餘新宗教之中，大多數都屬「安份守己」之類，但也有個別教派卻是作風咄咄逼人。

第三個折人家庭助已功名

（一）第九層——精神境界，他宣布，迦牟尼、孔子、穆罕默德、耶穌、尼采的使者。這外，倒也有生意頭腦，入類幸福之科學——教派的書，付二十五美元

立起爭論的另一個教派是於一九八六年成立的受印度教和佛教影響的教派。它鼓勵信徒放棄家庭，過僧侶生活。當這個教派八九年推舉其領袖親選國會議員時，其信徒在東京戴著他的面具，四處活動。

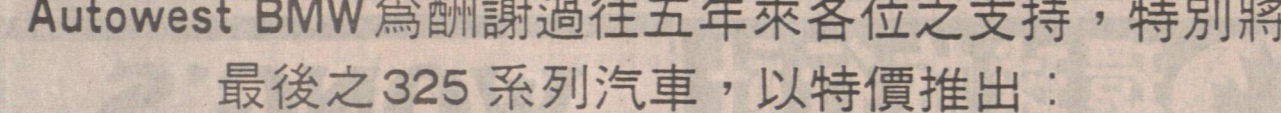
由於這位領袖叫人放棄家庭趨向平淡生活，因此自己卻不惜一入世——爭逐權力功名，而引起人們的抨擊。

大多數日本新興宗教都在創教一兩年後迅速消亡，迄今也還未出現過像「人民聖殿教」那樣叫信徒集體自殺的慘劇，但當局對此已十分警惕。

秋子。

助己功々

興宗教都在創教一兩年後也還未出現過像「人民聖徒集體自救」的慘劇，但當



1990-325i 開蓬跑車 自動波，電動頂 啡/杏色皮椅	1991-325i/4A 翠綠，黑色布椅
1991-325i/4A 啡/杏色皮椅 豪華套裝	1991-325i/4A 紅/黑布椅
1991-325i 開蓬跑車 自動波，電動頂 白/黑色皮椅	1991-325iX 四輪帶動 自動波 黃/藍色皮椅

AUTO WEST BMW
RICHMOND AUTO MALL
KNIGHT & WESTMINSTER HWY.
273-2217



華安旅遊服務社
VAN CHINA TRAVEL SERVICES INC.
 263 E. HASTINGS ST., VAN. B.C.
CANADA V6A 1P2
Tel: (604) 681-8531

閩平縣中國旅行社、華安旅遊服務社又一奉獻

同度夏日好時光
聯合舉辦夏令營

七月五日從溫哥華啟程，八日入中國，在閩平七、八日，進行上午學習，下午旅遊，學習中國功夫、舞龍、音樂、品嚐荔枝、芒果，遊覽閩平名勝，參觀億萬鄉四化建設，探根問祖等活動。閉營後用九天時間暢遊四邑：台山、新會、新會風光，南國第一洞府——凌霄岩、七星岩、集仙山、紫雲閣、五仙樓、深圳、珠海特區風貌，世界最大漁場蜆蜆區——深圳錦繡中華，全歷二十天。

住宿：標準雙人空調房
 交通：空調旅行車
 膳食：早、午、晚三餐
 參加夏令營不分學年、家長、一律歡迎

全程收費：\$275

New Star Information Systems Inc.

New Star Information Systems Inc.

中英文電腦植字
名片電腦設計印刷
\$ 15 / 250 起

Chinese Typesetting & Translation



Tel: 682-5485 Fax: 682-4078

Suite 208 10, E. Pender Van. B.C.

列治文本田車行
全加銷售及服務冠軍代理
全加最多選擇本田代理商

THE RICHMOND AUTO MALL, 營業及修理部
13600 SMALLWOOD PLACE, ☎ 270-1367
RICHMOND, B.C. V6V 1W8

 PHILIP YIP 葉志榮 傳呼：686-2848	 IAN CHEUNG 張鵬生 傳呼：631-9677	1991 本田新車 大量推出 價錢公道 服務週到 華人代表 歡迎查詢	 CAMUS LAU 劉冠星 傳呼：645-4516	 FRANK WONG 王鎮文 營業副經理 傳呼：680-4188
--	--	---	---	--



字小

大集兩

自減自食其果

看價在下字體的編輯大概不需要要止痛藥壓抑頭痛，是以稿件出現原意以外的文字也只好怪責自己的不濟，字從心生，自己如此寫字似主人形，改也改不來，用開尺打手指頭的日子不但沒過，簡直覺得過長，於事無補，我老師及後來我編輯也只好搖頭放棄，讓其自生自滅自食其果了。

一段時間用了很多很多很多心機努力將字一個一個整齊地放進原稿紙的小格內，也有半成功。可惜好景不長，一點情緒一切還原回到SQUARE ONE。從來都不能困在框框內，字體如是，做人如是，思想工作亦如是。朋友日久生厭是以放棄，早日收手總比讓在下拖出格外走不回頭好。

明明朝九晚五，卻偏朝七晚二（然後是沙灘時間），人家下班又跑回來午夜十二時之類。或者，多的是，乾脆小休度假去，要麼做完的工作，沒有大門不有後門或窗門進去會完成的，我暗自想。

居處無間格，但日常工作的範圍全畫上界限，寫字用原稿紙，畫畫畫紙有邊有框，衣服跳不出人體的框框。那字在地如小鳥般任意飛舞。格與格字與字間原應有命有格，另類選擇早已托讓給打字機了。字也可以跳舞的，似乎以圖似心，我相信。



圖一：私人健身教練羅伯柏

圖二：私人健身教練羅伯柏

圖三：私人健身教練羅伯柏

圖四：私人健身教練羅伯柏

圖五：私人健身教練羅伯柏

圖六：私人健身教練羅伯柏

圖七：私人健身教練羅伯柏

圖八：私人健身教練羅伯柏

圖九：私人健身教練羅伯柏

圖十：私人健身教練羅伯柏

圖十一：私人健身教練羅伯柏

圖十二：私人健身教練羅伯柏

圖十三：私人健身教練羅伯柏

圖十四：私人健身教練羅伯柏

圖十五：私人健身教練羅伯柏

圖十六：私人健身教練羅伯柏

圖十七：私人健身教練羅伯柏

圖十八：私人健身教練羅伯柏

圖十九：私人健身教練羅伯柏

圖二十：私人健身教練羅伯柏

圖二十一：私人健身教練羅伯柏

圖二十二：私人健身教練羅伯柏

圖二十三：私人健身教練羅伯柏

圖二十四：私人健身教練羅伯柏

圖二十五：私人健身教練羅伯柏

圖二十六：私人健身教練羅伯柏

圖二十七：私人健身教練羅伯柏

圖二十八：私人健身教練羅伯柏

圖二十九：私人健身教練羅伯柏

圖三十：私人健身教練羅伯柏

圖三十一：私人健身教練羅伯柏

圖三十二：私人健身教練羅伯柏

圖三十三：私人健身教練羅伯柏

圖三十四：私人健身教練羅伯柏

圖三十五：私人健身教練羅伯柏

圖三十六：私人健身教練羅伯柏

圖三十七：私人健身教練羅伯柏

圖三十八：私人健身教練羅伯柏

圖三十九：私人健身教練羅伯柏

圖四十：私人健身教練羅伯柏

出汗多應補充鹽份

人體每天要經皮膚和呼吸道散失五百毫升的水，這是在沒有出汗的情況下（通常是不覺出汗），故稱為不顯性失水。

夏天來臨，給人的感覺是悶熱，稍稍活動就覺得全身出汗，以平衡正常體溫，這是人體的正常生理現象。以平衡正常體溫，這是人體的正常生理現象。以平衡正常體溫，這是人體的正常生理現象。

節食減肥

天氣轉熱，為了要穿得好看，衣著貼身，身上稍有贅肉，已難以藏拙，為求美感，刻意減肥。

某女友堅持節食減肥，每天只吃一餐，還不是正正經經的吃飯，只吃幾片麵包餅乾便算數，與她同桌吃飯，簡直活受罪，因她啥也不吃，弄得同桌的人都覺得不自在。建議她運動減肥，若果能收效太慢，不及節食那麼見效，而自從節食以後，她連怕吃東西的運動也不敢去做，怕動動便體力不支，頭暈眼花。無疑是減了肥，卻也減了抵抗力。

常春藤

常春藤，這是一種爬牆植物，它生命力強，四季常青，是園藝愛好者的首選。它不僅可以美化環境，還可以作為綠籬使用。常春藤的葉片光滑，呈卵形，邊緣有細小的鋸齒。它喜歡陰濕的環境，不耐陽光直射。在室內，常春藤可以作為吊盆植物，也可以作為爬架植物。在室外，它可以爬牆、爬樹，為建築物增添綠意。

東家西

東家西，這是一個成語，意思是東家在西，西家在东，形容位置不固定，或者形容人東來西往。它通常用於形容那些沒有固定住所或工作的人，或者形容那些在多個地方之間奔波的人。這個成語也反映了中國傳統文化中的方位觀念。

美腿莫過於運動

美腿莫過於運動，這是一個廣為流傳的說法。運動不僅可以鍛煉身體，還可以塑造完美的體態。對於腿部來說，運動可以促進血液循環，消除水腫，使腿部線條更加優美。常見的腿部運動包括跑步、游泳、騎自行車等。這些運動可以有效地鍛煉腿部肌肉，使腿部更加有力、更加靈活。

親子理論

建立良好的親子關係，是每個父母都希望做到的。親子理論認為，親子關係的建立需要建立在相互理解、相互尊重的基礎上。父母應該尊重孩子的個性，給予孩子足夠的自由和空間。同時，孩子也應該尊重父母的權威，聽取父母的教誨。只有這樣，才能建立一個和諧、健康的親子關係。

食事二則

食事二則，這是一個成語，意思是吃和喝。它通常用於形容那些貪吃貪喝、不顧後果的人。這個成語也反映了中國傳統文化中的飲食觀念。在中國傳統文化中，飲食不僅是為了填飽肚子，還是一種藝術。人們在飲食時講究色香味俱全，講究營養均衡。只有這樣，才能達到身體健康、長壽的目的。

專洗禿頭

專洗禿頭，這是一個專業服務，專門為禿頭患者提供洗頭服務。禿頭是一種常見的疾病，它會導致頭髮脫落，使頭部失去光澤。專洗禿頭服務採用先進的洗頭技術，可以有效地促進頭髮生長，使頭髮更加濃密。這項服務通常由專業的洗頭師提供，他們會根據患者的頭髮狀況，制定合適的洗頭方案。這項服務不僅可以解決禿頭問題，還可以為患者提供舒適、愉快的洗頭體驗。

羅漢神拳

羅漢神拳，這是一種傳統武術，它源於中國，具有悠久的歷史。羅漢神拳的動作簡潔明快，易學易練，適合各個年齡段的人練習。它不僅可以鍛煉身體，還可以培養人的意志力和紀律性。羅漢神拳的練習需要持之以恆，只有這樣，才能達到強身健體的目的。羅漢神拳也是一種文化遺產，它代表了中國傳統武術的精華。

武源探術

武源探術，這是一個專業服務，專門為武術愛好者提供探術服務。探術是武術中的一種重要技術，它要求練習者能夠準確地感知對方的動向，並做出相應的反應。武源探術服務採用先進的探術技術，可以有效地提高練習者的探術能力。這項服務通常由專業的武術教練提供，他們會根據練習者的水平，制定合適的探術方案。這項服務不僅可以解決探術問題，還可以為練習者提供專業、系統的探術培訓。

風水命理

「風水命名」「掌相命理」「擇日開光」「氣色卜易」

風水命理，這是一個專業服務，專門為人們提供風水命理諮詢。風水命理是中國傳統文化中的一種重要學問，它研究的是環境與人的關係。風水命理諮詢可以幫助人們了解環境對人的影響，並根據環境的變化，調整人的行為和生活方式。這項服務通常由專業的風水命理師提供，他們會根據客戶的具體情況，提供專業的風水命理建議。這項服務不僅可以解決風水命理問題，還可以幫助人們提高生活質量，實現人生目標。

康康

康康，這是一個專業服務，專門為人們提供健康諮詢。健康諮詢是人們日常生活中的一個重要環節，它幫助人們了解自己的健康狀況，並根據健康狀況，調整生活方式和行為習慣。康康服務採用先進的健康諮詢技術，可以有效地提高人們的健康水平。這項服務通常由專業的健康諮詢師提供，他們會根據客戶的具體情況，提供專業的健康諮詢建議。這項服務不僅可以解決健康問題，還可以幫助人們提高生活質量，實現人生目標。

羅漢神拳

羅漢神拳，這是一個專業服務，專門為人們提供羅漢神拳培訓。羅漢神拳是中國傳統武術中的一種重要拳種，它源於中國，具有悠久的歷史。羅漢神拳培訓可以幫助人們學習羅漢神拳的動作和技巧，提高武術水平。這項服務通常由專業的羅漢神拳教練提供，他們會根據學員的水平，制定合適的培訓方案。這項服務不僅可以解決羅漢神拳問題，還可以幫助人們提高武術水平，實現人生目標。

武源探術

武源探術，這是一個專業服務，專門為人們提供武源探術培訓。武源探術是武術中的一種重要技術，它要求練習者能夠準確地感知對方的動向，並做出相應的反應。武源探術培訓可以幫助人們學習武源探術的動作和技巧，提高探術能力。這項服務通常由專業的武源探術教練提供，他們會根據學員的水平，制定合適的培訓方案。這項服務不僅可以解決武源探術問題，還可以幫助人們提高探術能力，實現人生目標。

SHARP Facsimile

SHARP Facsimile，這是一個專業服務，專門為人們提供SHARP Facsimile產品。SHARP Facsimile是夏普公司生產的一種傳真機，它具有高速度、高質量、易操作等特點。SHARP Facsimile產品可以幫助人們實現遠距離傳真，提高辦公效率。這項服務通常由專業的SHARP Facsimile經銷商提供，他們會根據客戶的需求，提供專業的SHARP Facsimile產品。這項服務不僅可以解決SHARP Facsimile問題，還可以幫助人們提高辦公效率，實現人生目標。

SHARP Facsimile

SHARP Facsimile，這是一個專業服務，專門為人們提供SHARP Facsimile產品。SHARP Facsimile是夏普公司生產的一種傳真機，它具有高速度、高質量、易操作等特點。SHARP Facsimile產品可以幫助人們實現遠距離傳真，提高辦公效率。這項服務通常由專業的SHARP Facsimile經銷商提供，他們會根據客戶的需求，提供專業的SHARP Facsimile產品。這項服務不僅可以解決SHARP Facsimile問題，還可以幫助人們提高辦公效率，實現人生目標。

加拿大中文電視

加拿大中文電視，這是一個專業服務，專門為人們提供加拿大中文電視節目。加拿大中文電視是加拿大中文電視台播出的一種電視節目，它具有內容豐富、質量優良等特點。加拿大中文電視節目可以幫助人們了解加拿大中文電視台的最新動態，提高觀衆的觀衆體驗。這項服務通常由專業的加拿大中文電視台提供，他們會根據客戶的需求，提供專業的加拿大中文電視節目。這項服務不僅可以解決加拿大中文電視問題，還可以幫助人們提高觀衆體驗，實現人生目標。

風水命理

風水命理，這是一個專業服務，專門為人們提供風水命理諮詢。風水命理是中國傳統文化中的一種重要學問，它研究的是環境與人的關係。風水命理諮詢可以幫助人們了解環境對人的影響，並根據環境的變化，調整人的行為和生活方式。這項服務通常由專業的風水命理師提供，他們會根據客戶的具體情況，提供專業的風水命理建議。這項服務不僅可以解決風水命理問題，還可以幫助人們提高生活質量，實現人生目標。

康康

康康，這是一個專業服務，專門為人們提供健康諮詢。健康諮詢是人們日常生活中的一個重要環節，它幫助人們了解自己的健康狀況，並根據健康狀況，調整生活方式和行為習慣。康康服務採用先進的健康諮詢技術，可以有效地提高人們的健康水平。這項服務通常由專業的健康諮詢師提供，他們會根據客戶的具體情況，提供專業的健康諮詢建議。這項服務不僅可以解決健康問題，還可以幫助人們提高生活質量，實現人生目標。

羅漢神拳

羅漢神拳，這是一個專業服務，專門為人們提供羅漢神拳培訓。羅漢神拳是中國傳統武術中的一種重要拳種，它源於中國，具有悠久的歷史。羅漢神拳培訓可以幫助人們學習羅漢神拳的動作和技巧，提高武術水平。這項服務通常由專業的羅漢神拳教練提供，他們會根據學員的水平，制定合適的培訓方案。這項服務不僅可以解決羅漢神拳問題，還可以幫助人們提高武術水平，實現人生目標。

武源探術

武源探術，這是一個專業服務，專門為人們提供武源探術培訓。武源探術是武術中的一種重要技術，它要求練習者能夠準確地感知對方的動向，並做出相應的反應。武源探術培訓可以幫助人們學習武源探術的動作和技巧，提高探術能力。這項服務通常由專業的武源探術教練提供，他們會根據學員的水平，制定合適的培訓方案。這項服務不僅可以解決武源探術問題，還可以幫助人們提高探術能力，實現人生目標。

SHARP Facsimile

SHARP Facsimile，這是一個專業服務，專門為人們提供SHARP Facsimile產品。SHARP Facsimile是夏普公司生產的一種傳真機，它具有高速度、高質量、易操作等特點。SHARP Facsimile產品可以幫助人們實現遠距離傳真，提高辦公效率。這項服務通常由專業的SHARP Facsimile經銷商提供，他們會根據客戶的需求，提供專業的SHARP Facsimile產品。這項服務不僅可以解決SHARP Facsimile問題，還可以幫助人們提高辦公效率，實現人生目標。

BUY-SELL

BUY-SELL，這是一個專業服務，專門為人們提供BUY-SELL產品。BUY-SELL是人們日常生活中的一種重要產品，它具有價格低廉、質量優良等特點。BUY-SELL產品可以幫助人們實現遠距離買賣，提高生活效率。這項服務通常由專業的BUY-SELL經銷商提供，他們會根據客戶的需求，提供專業的BUY-SELL產品。這項服務不僅可以解決BUY-SELL問題，還可以幫助人們提高生活效率，實現人生目標。

風水命理

風水命理，這是一個專業服務，專門為人們提供風水命理諮詢。風水命理是中國傳統文化中的一種重要學問，它研究的是環境與人的關係。風水命理諮詢可以幫助人們了解環境對人的影響，並根據環境的變化，調整人的行為和生活方式。這項服務通常由專業的風水命理師提供，他們會根據客戶的具體情況，提供專業的風水命理建議。這項服務不僅可以解決風水命理問題，還可以幫助人們提高生活質量，實現人生目標。

康康

康康，這是一個專業服務，專門為人們提供健康諮詢。健康諮詢是人們日常生活中的一個重要環節，它幫助人們了解自己的健康狀況，並根據健康狀況，調整生活方式和行為習慣。康康服務採用先進的健康諮詢技術，可以有效地提高人們的健康水平。這項服務通常由專業的健康諮詢師提供，他們會根據客戶的具體情況，提供專業的健康諮詢建議。這項服務不僅可以解決健康問題，還可以幫助人們提高生活質量，實現人生目標。

羅漢神拳

羅漢神拳，這是一個專業服務，專門為人們提供羅漢神拳培訓。羅漢神拳是中國傳統武術中的一種重要拳種，它源於中國，具有悠久的歷史。羅漢神拳培訓可以幫助人們學習羅漢神拳的動作和技巧，提高武術水平。這項服務通常由專業的羅漢神拳教練提供，他們會根據學員的水平，制定合適的培訓方案。這項服務不僅可以解決羅漢神拳問題，還可以幫助人們提高武術水平，實現人生目標。

武源探術

武源探術，這是一個專業服務，專門為人們提供武源探術培訓。武源探術是武術中的一種重要技術，它要求練習者能夠準確地感知對方的動向，並做出相應的反應。武源探術培訓可以幫助人們學習武源探術的動作和技巧，提高探術能力。這項服務通常由專業的武源探術教練提供，他們會根據學員的水平，制定合適的培訓方案。這項服務不僅可以解決武源探術問題，還可以幫助人們提高探術能力，實現人生目標。

SHARP Facsimile

SHARP Facsimile，這是一個專業服務，專門為人們提供SHARP Facsimile產品。SHARP Facsimile是夏普公司生產的一種傳真機，它具有高速度、高質量、易操作等特點。SHARP Facsimile產品可以幫助人們實現遠距離傳真，提高辦公效率。這項服務通常由專業的SHARP Facsimile經銷商提供，他們會根據客戶的需求，提供專業的SHARP Facsimile產品。這項服務不僅可以解決SHARP Facsimile問題，還可以幫助人們提高辦公效率，實現人生目標。

廖盛炤 窗飾公司

廖盛炤 窗飾公司，這是一個專業服務，專門為人們提供窗飾產品。窗飾是人們日常生活中的一種重要產品，它具有裝飾美觀、遮光防熱等特點。廖盛炤窗飾公司可以幫助人們實現遠距離窗飾買賣，提高生活效率。這項服務通常由專業的廖盛炤窗飾公司提供，他們會根據客戶的需求，提供專業的廖盛炤窗飾產品。這項服務不僅可以解決窗飾問題，還可以幫助人們提高生活效率，實現人生目標。

風水命理

風水命理，這是一個專業服務，專門為人們提供風水命理諮詢。風水命理是中國傳統文化中的一種重要學問，它研究的是環境與人的關係。風水命理諮詢可以幫助人們了解環境對人的影響，並根據環境的變化，調整人的行為和生活方式。這項服務通常由專業的風水命理師提供，他們會根據客戶的具體情況，提供專業的風水命理建議。這項服務不僅可以解決風水命理問題，還可以幫助人們提高生活質量，實現人生目標。

康康

康康，這是一個專業服務，專門為人們提供健康諮詢。健康諮詢是人們日常生活中的一個重要環節，它幫助人們了解自己的健康狀況，並根據健康狀況，調整生活方式和行為習慣。康康服務採用先進的健康諮詢技術，可以有效地提高人們的健康水平。這項服務通常由專業的健康諮詢師提供，他們會根據客戶的具體情況，提供專業的健康諮詢建議。這項服務不僅可以解決健康問題，還可以幫助人們提高生活質量，實現人生目標。

羅漢神拳

羅漢神拳，這是一個專業服務，專門為人們提供羅漢神拳培訓。羅漢神拳是中國傳統武術中的一種重要拳種，它源於中國，具有悠久的歷史。羅漢神拳培訓可以幫助人們學習羅漢神拳的動作和技巧，提高武術水平。這項服務通常由專業的羅漢神拳教練提供，他們會根據學員的水平，制定合適的培訓方案。這項服務不僅可以解決羅漢神拳問題，還可以幫助人們提高武術水平，實現人生目標。

武源探術

武源探術，這是一個專業服務，專門為人們提供武源探術培訓。武源探術是武術中的一種重要技術，它要求練習者能夠準確地感知對方的動向，並做出相應的反應。武源探術培訓可以幫助人們學習武源探術的動作和技巧，提高探術能力。這項服務通常由專業的武源探術教練提供，他們會根據學員的水平，制定合適的培訓方案。這項服務不僅可以解決武源探術問題，還可以幫助人們提高探術能力，實現人生目標。

SHARP Facsimile

SHARP Facsimile，這是一個專業服務，專門為人們提供SHARP Facsimile產品。SHARP Facsimile是夏普公司生產的一種傳真機，它具有高速度、高質量、易操作等特點。SHARP Facsimile產品可以幫助人們實現遠距離傳真，提高辦公效率。這項服務通常由專業的SHARP Facsimile經銷商提供，他們會根據客戶的需求，提供專業的SHARP Facsimile產品。這項服務不僅可以解決SHARP Facsimile問題，還可以幫助人們提高辦公效率，實現人生目標。

陳韻紅

舞台好拍檔 幕後是知己

光星

人「金玉堂」，亦是感荷。據說舞台上的「堂」字自應捨去，「台」字下下，「金玉」二字，就是「堂」。

丁凡是大陸「梅花獎」的得主，粵劇界中只此一個，值得自豪。身為他的好朋友，新佳京口陳韻紅，亦是與有榮焉，何況他們之間的關係，又豈止舞台拍檔那麼簡單？

他們是廣東粵劇院一團的當家文武生和花旦。舞台已合作已有七年私底下，也是屬於青梅竹馬的好朋友。

好朋友，的定义很廣，從異性相愛的角度來看，可以看成是戀愛中的密友。

供，相信她不會主動找我們的事業。」

雖然他們同屬一個單位，接觸的機會是十分多，但兩人都不十分放鬆。避免因此彼此的關係而成為眾人的焦點。

陳鎮紅說：「人多的地方，總會有閒言碎語的，我不希望丁凡、陳鎮紅的私人幕後裝扮與神情一樣情投意合。」

不過，他和香港藝人一樣，也會避開到實際的問題，一般觀眾都是寧願看情侶檔，而沒有興趣聽夫妻檔的。陳鎮紅說：「人家才不會事關買賣，去看兩夫妻在舞台上耍花槍呢！」

還是維持目前的關係比較理想，在這方面，兩人有共識，也取得默契。雖然身為妻子又做母親，為兒子親女，又當公婆，不時有男女朋友來好或愛愛會，戲裏表好或感愛會，但他們都以正確理智的方式處理，從沒有惹起彼此的感情。

陳鎮紅十三歲入一出道便拿正印角色，也認為許多同輩目



當幸運的。除了拍「凡」，她也與羅家寶拍檔過一次，演出《貴崇賤作》。她說：「和蝦哥合作，戰戰兢兢，因為他是前輩，又是大老倌，而自己是剛出道的黃毛丫頭，經驗不夠，連化妝都不懂，



緊張得很，演那一齣，足足瘦了十幾斤。不過，眼前輩拍檔，學到很多東西又是很有用的。」

相較之下，陳韻紅表示，還是與丁凡拍檔最無壓力，最有默契，一來是年紀與資歷相若，一來嘛，也是因為台上台下，情真戲亦真，自是表現得份外的投入了。

這一對粵劇舞台上的年輕拍檔，對香港戲迷來說，是既新鮮又有刺激感，應有作爲。畢竟，戲迷亦歡迎舞台上有新血作沖擊。夏迎風

陳淑蘭想徹底改變傻大姐形象，先從收斂調皮笑靨做起



《香港呢分鐘》有機會奪獎
商台積極聯絡團體辦活動

商台於今年年初推出新節目《香港呢分鐘》，製作成績理

徐徒

「商台都覺滿意，節目得到國際認同，這個節目會長壽下去。」

節目的受歡迎，內容與香港發生

連商台一節目總監葉漢雲透露，節目參加「第十屆紐約國際廣播台」——韓語式組及新聞式組，兩個組都入圍，目前只等公布名次。

葉漢雲表示：「無論今次得幾獎也罷，這個台已令商台感到雀躍，因為有一萬二千個單位親述，能進入台商台還是金、銀、銅獎。」

一個務傑出工作感奮團體，包括傑出青年組織合作，安排一級同學努力獎勵。青年行動、我做得到活動。

七八月間，商台又會舉辦「笑聲中的份」，商台台

時事息息相關如前次沙咀金城假日店發生之包裹爆炸案，商台《香港呢週》工作人員於聖誕時間趕到現場，不訪問在場人士，更至醫院採訪傷者，更留下深刻印象。

商台稍後將與十假期時間，舉辦《小小

此活動由七月一日開始至十二月三十一日商台會為十二月八日商台會為晚會，節目由商台、港台及無線合辦。

因為節目具慈善性，又有意義，所以花去大量大人物力也值得做。

商台又會利用暑假時間，舉辦《小小

色
廣
場



寶佩如、李其鈞與黃素歡穿起泳裝、性感未足，稚氣依然。

社會生活困頓和危機

——幾部西片的社會形態——
馬馳

題材的貧乏，長期成為香港電影人的困擾，不少影人有心拍攝具有創意的片子，但是沒有劇本，巧婦難為無米之炊，只好以簡便的方法亂風、翻飯、堆砌噱頭，此種創作上的弊病已經成了頑疾，暫時無法妙手回春。

荷里活的電影所以蓬勃，不是單純電影技術的進步，更重要的還是編導者思維領域的廣闊，擅於独立思考、接觸和挖掘不同的問題，創出多樣化的樣式來，雖然其中不乏脫離現實的奇思妙想，但也有不少作品，就在本身生活的現實中取材，有感觸，有所理解，抓住某點意念加以發揮，取得俗的戲劇效果。

遠的別說，這一個多月來，荷里活影片，例如《達與歌同眠》、《沉默的羔羊》、《午夜驚兆》、《危情十日》、《孽吻》、《鐵案風雲》等片，個個導演手法懸殊，質量參差，但都從不同角度反映社會生活的某種情況，集中起來，我們可看到美國這個科技文明和資本經濟發達的社會，現代生活充滿了形態和危機。

這種社會形態不是產生於經濟的窮困，而是在同環境下的人的精神因擾受牽，心理變態，人格畸，社會罪案對人威脅，司法潛伏弊端，以及人際關係的疏隔、偽善、兩處我詐、你死我活的鬥爭等危機，各種風險和驚心事件，自然充滿了驚濤和裂，叫人坐立不安，驚心動魄。為了自保，就得反，影片中的主角也就經常採取措施反弱為強，拍驚慌危机的戲劇性。

片，編導不過是掌握某種意念發揮，著重懸念鋪墊氣氛，我們不可能要求創作者對社會存在的問題加影，影片的啟發性還是鮮明的。

更很有層次地揭露美國司法制度的黑幕，在警界黑勢倒閉和無恥；《孽吻》中差人的不擇手段還道是個別邪行為；影片在曲折的劇情發展之後讓劇烈驚險之徒安排下場；《沉默的羔羊》通過電影，表彰了一位有勇有義的現代女俠；《午夜驚兆》、《數與同眠》對付兇暴丈夫、《危情十日》對痴這些性格都不得善終，結局處理比較公平，但影片某種人格和心性。

當然作為娛樂，營造緊張、恐懼以鞭撻，雖然如此，《鐵案風雲》力之下，你只能感有尼采的理論根據也死掉，總算給一萊迪·科士打破案《飛》對付險惡房客青失常的女書迷，都不同程度反映出

片，編導不過是掌握某種意念發揮，着重懸念鋪墊氣氛，我們不可能要求創作者對社會存在的問題加影片的發展性還是鮮明的。

更便更有層次地揭露美國司法制度的黑幕，在警界黑勢力逞強和無奈，《孽動》中麥斯·迪倫的不擇手段還引出了連串別有風味；影片在曲折的劇情發展之後讓個別國家之徒安排下場；《沉默的羔羊》通過過程，表彰了一位有勇有謀的現代女偵；《午夜驚魂》（與數同類）對付兒兇丈夫、《危情十日》對痴癡這些角色都不得善終，結局處理比較公允，但影片某種人格和心態。

何剛出連串的笑話

一洗頰氣吐氣兼揚眉
湯沙力憑BB展拳腳

滄沙原是電視小生，憑着《猛龍神探》劇集在電視上風光了好八年之久，那時候他演的私家偵探猛龍令他有不少擁護，而劇集本身也贏得不少行內的讚賞。在最後兩年，滄沙力將自己的事業從幕前伸展到幕後，身兼監製、演員職。

不過當他轉向電影發展之後，並不如他所想那樣，演了幾部戲未能令他大紅大紫，還有他感一生中最失誤便是讓滄沙大受歡迎的《奪寶奇兵》更何況自己所拍的電影卻未受注意。

還幸他憑《BB也瘋狂》抖擻揚眉。他所演過電影其實不出十部，此時紅得發紫，名利也就他自己的對電影的投入和熱愛。

最近他完成《BB也瘋狂續集》，這部戲他的比重，因為大部分是指寫他對BB女的母親的痛，當他得知對方嫁到英國去，他與兩個好友出席婚禮，卻對着心愛的人和將被送去寄宿學校五歲BB女情緒大受打擊，終於鼓起勇氣在對方離去之時向她表示愛意，最後是贏得美人與BB女。

完成此片之後，他開始為監製的電視劇集選角，所選角色會是一個個毫無頭緒的警探，正處於徘徊狀態。如果由他去演，在年齡上是有點差距，也是較年輕了。他的第一個選擇是演鐵面剛○的羅渣摩亞，可是該不還之後他再選擇拉拿斯，但經過考慮之後還是不成熟，演角一事有待後才知誰是真命天子。

如果要挑選一個怎樣的演員才能演好那個角色，他更懂得如何去掌握每個機會的了。

邵氏金曲輯成影碟

當馮氏仍是「電影土庫」年代，瑪利向在重慶階段，不過，對於邵氏當時既燦爛輝煌時代，重慶人亦有一的印象，而瑪利父母輩，就不時提起當年的明星，好似林黛、奚蒂、陳厚、關山、李菁等等。故此瑪利都好有懷舊感感情，中意儲著時的照片，連舊時的歌曲。

昨日見到劉老上閩黎姑娘，但話係瑪利知，佢已經發現發行權，將會發行《邵氏電影珍藏金曲》卡拉OK碟對影碟》上下集，呢隻影碟係由邵氏製作，輯錄了四十四首古今名曲。

瑪利有求，先路為快，諗起其中各首歌曲嘅精彩片段，真係聽出緒，大大滿足晒懷舊心理，好以《不了情》、《梁祝》、《山歌戀》、《明日之歌》等經典名曲，真係百聽不厭。

黎姑娘講，呢隻影碟係由方小姐親自精心挑選，鑲四十個影片封面剪報，方小姐睇咗幾個月。畫面剪報自邵氏五十年來，叱咤壇之明星演出嘅電影與音樂共冶一爐。

影碟分上下兩集，上集本月中推出，在下月中旬面世。總共製作成本超過四百萬，不惜工本。

利瑪蘭

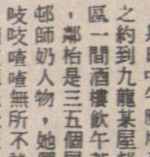
亞
爽

完成此片之後，他無暇為監製的電視劇集《半邊天》所選角色是一個毫無焦慮的警察，正處於半邊天狀態。如果由他自己去演，在年齡上是有點差距也是較年輕了。他的第一個選擇是演鐵金剛○○○的羅薩摩亞，可是談不攏。之後他再逼羅拔拿網談，但經過考慮之後還是不成事，選角一事有待後才知誰是真命天子。

知道要挑選一個怎樣的演員才能演好那個角色，羅拔，他更懂得如何去掌握每個機會的了。

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and a dark horizontal smudge near the bottom edge. There is a small, faint mark near the top center. The page is otherwise empty of text or illustrations.

一套深灰色洗水絲服裝，綴以銀線和刺繡，再配以短靴，充滿動感和活力，奪得在香港會議展覽中心舉行的青年設計家創作表演賽

[illegible]

在以前不少的專欄裡面，我們也提到想把這一個事業做到符合大眾的口味。不是以以往的一樣，比較重女學生的時裝。

但是，可以想像的情況之下，除了日常的女學生時裝之外，當中事實上也有不少林林總總的時裝款式在內，這是包括了女學生、男童，甚至是男生的服裝。

藉着一些人們日常已經很喜歡看的女裝之外，我們也不便將時裝的版別加大一些，讓它嘗試一下。

這裏嘗試一下把時裝的構要點去比較實在的分析。重點的一個比較實在是在十幾歲化，除掉了那一個個體的位型之外，黑色的衫形可以把個人的高矮姿態顯得很出色，不是更適合嗎？

（二）第一款童裝及幼間的，是藍色調道中，選擇了有股為姿美的洋花衣

時裝新姿

除了是充份表現出小小的童真之外，也有一些特別的意義，就是很有法蘭西的風味。在這一套童裝的主要元素是在於一種很強的對比，米色是以淺粉藍色的幼圓的約上來說，然後配以顏色鮮艷，不是更適合嗎？


 到大堂
參加好朋友
宴而又別緻，絕不花巧，却又顯得
便，一襲簡單的通紗禮服，式樣簡

人所能夠聽出各不同頻率，原因是人的耳朵，由三部份分爲：外耳、中耳和內耳。

外耳包括耳郭和耳道，前者有收集聲波的作用，後者有保護內耳作用。內耳的耳蝸具有傳聲和感覺兩種功能，把中耳來的聲波機械地振動轉化爲耳蝸內的液體波動，耳蝸內有毛細胞的運動力，使之能轉化爲神經運動力，再經聽神經傳到大的腦。

聰明的孩子

人們常說：某個孩子聰明，其實，聰明來自於各方面的因素，其中就需要有靈敏的耳朵，也就是說，去傳過外界的事物，傳遞信息。

人所能夠聽出各不同頻率，原因是人的耳朵，由三部份分爲：外耳、中耳和內耳。

外耳包括耳郭和耳道，前者有收集聲波的作用，後者有保護內耳作用。內耳的耳蝸具有傳聲和感覺兩種功能，把中耳來的聲波機械地振動轉化爲耳蝸內的液體波動，耳蝸內有毛細胞的運動力，使之能轉化爲神經運動力，再經聽神經傳到大的腦。

聰明的孩子

人們常說：某個孩子聰明，其實，聰明來自於各方面的因素，其中就需要有靈敏的耳朵，也就是說，去傳過外界的事物，傳遞信息。

聽力靈敏

而產生聽覺。這是聲音的空氣傳播，直接經過骨聲帶移動或經脈液波動，從而使耳內淋巴液大動，耳過這過程傳上大腦。但在正常情況下，這種作用是微不足道的。

由此可見，聽覺的產生需要適當的環境與受兩個感覺的事項影響。這兩個過程都會影響聽力，從而引起失聰。例如：中耳炎所致放膿，如外耳道堵塞，鼻、咽、喉、口中之病等，均能穿孔、中耳炎；頭部

或腦神經斷裂，耳內出血，或腦膜炎等。藥物中毒，如梅毒素等藥物的大量使用或長期服用多種化學藥品如流行性感冒、瘧疾、改變體質等會引起耳聾。因此，正常的聽力是聽力的保證。四角書牘字典中一對對聽力一詞的解釋是「耳目聾聵」，所以說，如果一個人具有聾聵的毛病，也就同時喪失了半的聽明了。所以，一定要使孩子聽力，就要注意愛護孩子的耳朵。不要隨便打孩子的頭和耳朵，也不要將東西塞入耳內，更不要將東西挖耳屎。

陳生

我的鼻子逐漸發紅

葉利華密切注意和治療初期症狀、預防和治愈。患有急性傳染病及中耳炎至慢性疾病的發生。

花押二藝免範座講
香近年流行押花座
仍舊保留有鮮豔奪目
的花色，運用心思，將
花色及茶壺新編排及配
襯，砌成各款美麗花架

酒渣鼻

異的發病原因是什麼？

多於了。發病中的人，男性居多，由於發病的機械性刺激，如非性行為，可使發病。

興工服務局，特別將此項新
十日（星期一）晚上舉
辦押花工藝及示範範
將押花壓製及完成飾物
的過程，同時將各式各款
精美的手工品，包括花
束、花卡、心形、鎖
匙扣及書籤等，必定能
吸引各大開胃者，對
押花工藝品讚不絕口。
凡參加者須先將送
交花藝導師，俾先得

東十二至二號地庫
女青會舉辦
「戀愛季節」
香港基督教女青年會
黃大仙區服務處青年會
一項青年活動，期友有
多項青年，在朋友有
愛的課程。名為「戀愛
季節」的為三參加者
邀集至分參加者
的愛情課，提升參加
者交友時應對技巧。日

時至九時十五分。
十八歲至廿五歲未婚
士參加。費用會員五元
示，非會員六十元。
內容：（一）愛情
風意；（二）咖啡
茶；（三）咖啡
茶；（四）再
技巧（如何鞏固雙方
戀）。報名查詢電三
六〇一九二。

空手入白刃

请你管一管我的股肱吧!

在這些人們不太喜歡把家庭裝飾混合在一起的時候，人們的注意力往往都在比較集中於平淡、一點的生活方式。

但是，工作的形式是多元化的，有些人認為，可以集中於其他的地方，比較放在家中居住。

這就是個理由，就不能不讓相信原來在這一切的事情上，都是有所分別的。

但是，另一方面可以了解的是，常人是人們實在家庭放上一件工作外的佈置，這是無可非議的。

喜歡把家庭裝飾混合在一起的時候，人們的注意力往往都在比較集中於平淡、一點的生活方式。

但是，工作的形式是多元化的，有些人認為，可以集中於其他的地方，比較放在家中居住。

這就是個理由，就不能不讓相信原來在這一切的事情上，都是有所分別的。

但是，另一方面可以了解的是，常人是人們實在家庭放上一件工作外的佈置，這是無可非議的。

為了讓工作可以進一步地紮實，到底第一類的佈置可以在家庭採用，又可以放在工作單位呢？起見，我們作一個如何？

以下可以為各位提出答案嗎？

一、整個室內佈置是呈現較淡色彩的擺設，它的主要美感是來自以認為

二、在臥室的裝飾物，另換用的拉桿布位、圓圈畫，也是不可少的佈置

三、完整的木柱檯，加過香在地毯的美麗圖案，整個看來也是十分精巧，而且，落格套的。

以認為
為便
完整
的吸

現代書寓設計

室內佈置

特寫

可以認為

集中於其他的地方

這就是個理由

有所分別的

但是，另一方面

人們實在家庭放上一件工作外的佈置

這是無可非議的

喜歡把家庭裝飾混合在一起的時候

人們的注意力往往都在比較集中於平淡、一點的生活方式

但是，工作的形式是多元化的

有些人認為

可以集中於其他的地方

比較放在家中居住

這就是個理由

就不能不讓相信

原來在這一切的事情上

都是有所分別的

但是，另一方面

可以了解的是

常人是人們實在家庭放上一件工作外的佈置

這是無可非議的

為了讓工作可以進一步地紮實

到底第一類的佈置可以在家庭採用

又可以放在工作單位呢

起見

我們作一個如何

以下可以為各位提出答案嗎

一、整個室內佈置是呈現較淡色彩的擺設

它的主要美感是來自以認為

二、在臥室的裝飾物

另換用的拉桿布位

圓圈畫

也是不可少的佈置

三、完整的木柱檯

加過香在地毯的美麗圖案

整個看來也是十分精巧

而且

落格套的

解望希為執爭

(續昨)△世人執之後，除非你是最好時分非立刻離開不可，否則是最難與對方談話、咖啡、散心或參加一些活動，以表示你希望解決問題及跟他和好的意思。

△不要在爭論最激烈的時候一聲不响。轉身離開屋子。沒有人會喜歡知道自己將別人氣出了屋子，他可能感到拒愛你的去向，又會因為你不理會到沮喪而產生反感。

最糟的是，你的行動爲使目的的論以欲求達到，也造成結果你爭不過他。

經書影響了我的結果，由於此時神上帶來了沉重的責任。現在重讀了一遍了解，這畢竟是怎麼回事？它的起因是甚麼呢？

王煥

△患者有丘疹、膿瘡和毛細血管擴張，患者雖無不適，但影響面部的發病原因尚未完全明確。曾數年專家治療未見效。皮膚脂分泌出在酒渣鼻的發病機理，結果明顯增加，認為脂溢性在酒渣鼻的發病機理，以上幾點重要。

近起酒渣鼻最重要。
酒渣鼻主要由於
病菌感染引起由
毛蟲屬屬於於
蝨，它吸食反硫

豐富的鼻部皮膚質皮新陳代謝豐富，是毛蟲多寄生的部位。在酒渣鼻患者的皮膚上均能查到毛蟲，可見毛蟲與酒渣鼻關係密切。

因此，唯酒、辛辣食物、運動和大便秘結等，對酒渣鼻也有推波助瀾的作用。

陳醫生主審

家庭健康信箱

✚

電智趣

，母字文藝及支

家庭旅行、交通辦公，經常帶備乳液和紗絨很方便。不管臉也好，手也好，頸也好，一感到乾癢難耐時，便用棉紗塗一點乳液，甚有好處，既可除汗斑，又能止癢。乳液，輕而易舉，還可防蚊咬蟲叮，是必用它的。這時可靠它救急，又得進行劇烈運動後，用它擦起來，順手，肌膚又經常保持良好狀態。由皮膚它油質不多塗在面上有一點也不舒服覺好。

了。這是因為乳液中有酒精，使肌膚乾燥容光

乳液的幾種效用

潤膚而不澀水分補發，最好當然是潤膚而乳液也是水分的營養面能補充，但也有人保存水分多的潤膚膏最重，也有的人揉抹肌膚，都不經過中等成分較多就過不了。

分泌液較多者，乳液便成爲好幫手。怕人的人們補充，目已本身肌膚所提

甜密特容學士
彭士玲院長



問題

△要在爭執的時候你感到對方太橫蠻或激動，可以請求他不要發怒，讓你將想說的話說完。如果你發怒了，感嘆，請求對方客氣一點。在一段戀愛關係裡，一切都應該是平等的，沒有人可以企圖壓倒對方。

△要安排足夠的時間來解決問題，不要在臨頭發生爭執。這只會使你兩人都更激烈。不要在黑暗中和他爭辯，你一定要看對方的臉孔，從他的面部表情，去瞭解語言之中他知道他要表達的真正意思。

△在黑暗中和他爭執會減少對方的反應。還有，人們到了晚上會比較疲倦及容易發怒，你們都會缺乏睡眠，結果在第二天早晨會更加疲倦又煩躁。

黑黑干

· 孕育洪 ·



兒，品作美得組商廠「一九限具玩際國港香」
款、色顏、稱名物動贈生智學話電智能過送可意
。板學等玩器習，紀學動自會日並「話電智

金利源
GIM LEE YUEN LTD.
47 E. Pender Street
Van., B.C. V6A 1S9

特價貨品除外

八折酬賓
大減價

 685-9743

城市駕駛學校
City Driving School
NO.5-2414 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.

電話 **874-4544**

蘇偉勝
師質優良 經驗豐富 耐心教授
筆試路試 精通國粵 客英馬語
收費公平 忠誠服務

優良駕駛學校
PERFECTION DRIVING SCHOOL
TEL: 433-2888
由 **RAYMOND TONG 唐達良**主理
名符其實·師質優良·經驗豐富·收費公道
本校全用**TOYOTA**新車教授舒適易學
合格率高·歡迎查詢

慶祝八週年 舉辦八折大特價

德成糧油食品公司
LIBRA TRADING CO. LTD.
溫哥華市佐治東街212號
212 E. GEORGIA STREET
電話: 684-2353

景福糧油食品公司
King's Food Cereal & Oil Co.
#E - 4060 No. 3 Road, Richmond, B.C.
(富貴門·香港仔中心後面·
位甘比路夾3號路)
電話: 276-0886

China Travel 加拿大中國旅行社有限公司
香港中國旅行社全資附屬機構

超值精選

溫哥華—北京	機票/五星級酒店5晚/早餐/北京接送	\$1050
溫哥華—香港	機票/香港5晚酒店	\$1180
香港—深圳(錦繡中華)	1日遊	\$55.00
香港—廣州、桂林	5日遊	\$365.00
香港—廣州、桂林、北京	9日遊	\$925.00
香港—廣州、北京、西安	9日遊	\$935.00
香港—廣州、桂林、北京、杭州、上海	12日遊	\$1,368.00
香港—廣州、桂林、西安、北京、杭州、上海	14日遊	\$1,600.00
香港—廣州、桂林、北京、南京、無錫、蘇州、上海、杭州	15日遊	\$1,595.00

特價機票

溫哥華—香港	\$1099起
溫哥華—北京	\$870起
溫哥華—上海	\$830起
溫哥華—香港(經上海)	\$1090
溫哥華—北京—香港—溫哥華	\$1495
溫哥華—多倫多	\$465起
溫哥華—三藩市	\$291起

特價酒店

香港京港酒店	\$75起
香港星港酒店	\$75起
香港華國酒店	\$90起
香港新世界酒店	\$130起
香港京華酒店	\$90起
香港青年會酒店	\$72起
北京華美達亞洲飯店	\$60起
上海城市飯店	\$85起

辦理: 加拿大買單·中國提貨

常備: 各國新款電視機、錄影機、洗衣機、電冰箱、音響組合...

地址: 百老匯西街556號
V5E 1E9

電話: 溫哥華區 872-8787
全加拿大 1-800-663-1126

以下貨品一律八折優待, 有效期至六月十五日止
無需任何優待券

項目	重量	八折特價	原價
黑糯米	2 lb	1.59	1.99
王冠米	10 kg	7.50	9.50
新隆米	10 kg	10.30	12.99
大姆指中國絲苗米	5 kg	5.59	6.99
金筋水晶絲苗/泰禾水晶香米	5 kg	5.59	6.99
景福泰國糯米	5 lb	2.39	2.99
淘大銀標蠔油	5 lb	3.19	3.99
Supic 雜果罐頭	5 lb	4.99	6.25
出前一丁即食麵	30x100 g	8.80	10.99
碎草菇	15 oz	68¢	85¢
味全瓜瓜(大)	14 oz	1.66	2.08
Nutco 椰奶	14 oz	68¢	85¢
壽蓮鹹酸菜	350 g	76¢	95¢
Choukoh 粟米仔(切)	14 oz	59¢	75¢
刀唎花生油/獅球花生油	2.9 lt 3 lt	8.70	10.89
李錦記蝦米蠔油	18 oz	3.50	4.39
珠江生油王	750 g	88¢	1.09
鷄嘜生粉	400 g	36¢	45¢
六福刀削麵、烏龍麵	20x200 g	8.80	11.99

本公司新增多項雜貨項目及冷凍食品, 各類米齊備, 價錢平!

買足\$30.00, 可獲贈貴賓卡一張, 長期享受九折優待。

美國最高級絲苗米 有口皆碑的景福絲苗米
真正爽口 煮炒皆宜 價錢公道 物超所值



\$13.99
(原價\$19.88)

/20 kg

總代理: 澳洲新隆絲苗米皇 澳洲袋鼠絲苗米皇
澳洲王冠米 財神到茉莉香米
景福系列高級米 行運絲苗米
新維絲苗米 玫瑰日本米
優品司米 富士日本米

並經營世界各國三十餘種名牌米及特種米及野米等等。

端午包粽, 請選用KODA糯米



\$42.99/50 lb
\$21.99/25 lb
(原價\$55.00/50 lb)

萬歲粟米油 Mazola



2公升庄
每買20kg米一包
可以特價購買一桶
\$3.79
(原價\$4.88)

達時旅運中心

TECH TRAVEL SERVICE LTD.
華埠奇化街268號新華中心203室

直航來回香港機票
+ 住宿三晚酒店 \$1148

·電腦訂位·各地機票·商務旅遊
·移民探親·代訂汽車、酒店、旅行保險

*美加內陸特價機票, 港台、星馬團體票, 歐陸包機。
*代訂各地旅行團, 賭城、夏威夷、迪士尼樂園Package Tour。

歡迎垂詢

營業時間: 週一至週五: 早上九時至五時半
週六: 早上十時至二時

TEL: 685-5263
FAX: 685-1424

梁藝耀 哲學博士

鐵板神數 紫微斗數
工廠 風水 住宅
商店 風水 改運

梅花神數 準確才收費
免費驗算 \$30 元起

算命

·算中英文姓名
·姻緣就業擇日
·流年吉凶驗算
·住宅公司風水

預約: 657-3601 872-2978
879-7575 879-2399
#205 LEE BLDG, 175 E. BROADWAY,
(MAIN ST.) VAN., B.C. V5T 1W2

INFO · DATE

Unique confidential
service for sincere
single. Reasonable rate.
For more information,
please send self-
address return envelope
to P.O. Box 88502,
101 - 13753 - 72nd Ave.,
Surrey, B.C. V3W 0X1

雲城搬運公司

搬代鋸拉大一天經
運辦樹坡小律天驗
傢送種清工歡營豐
低貨樹理程迎業富

電話: 879-4338 或 874-5961

A-AARDVARK

承接鋸樹、斬樹或修剪。清理
殘枝木塊。担保滿意。有燕梳
投保及牌照。免費估價。電話
942-5816 / 462-0408

美華眼鏡公司

隱形眼鏡中心
New Vision Optical Ltd.
Contact Lens Centre

專做超薄鏡片
不反光鏡片
Extra thin
ultra thin
multicoat
lenses

由香港及加拿大
資深經驗眼鏡師
配鏡

鏡薄架靚價錢平
美華為你配好鏡

大批 91 年新款眼鏡
由香港專機運到!

平! 靚! 快!

KEEFER BAKERY LTD.

217 Keefer Street
Vancouver, B.C. V6A 1X6
TEL: 685-2117

KROFTEN FOODS

a subsidiary of Keefer Bakery Ltd.
5049 JOYCE STREET,
VANCOUVER, B.C. V5R 4G7
PIT: (804) 438-8708

The Home-baked Oriental Bakery of B.C.

SAFeway

Canada's Supermarket

STONG'S

Superstore

春卷 蛋撻
菠蘿飽 叉燒飽
鷄尾飽 奶油飽
花生酥角 合桃酥
豉沙酥角 蓮蓉煎堆
咖喱牛肉飽 椰汁年糕

Ham & Egg Bun
Coconut Honey Bun
Cream Bun
Egg Tarts
BBQ Pork Bun
Currie Beef Bun
Almond Cookie
Coconut Cookie
Bran Muffin
Blue Berry Muffin

IGA

Extra Foods

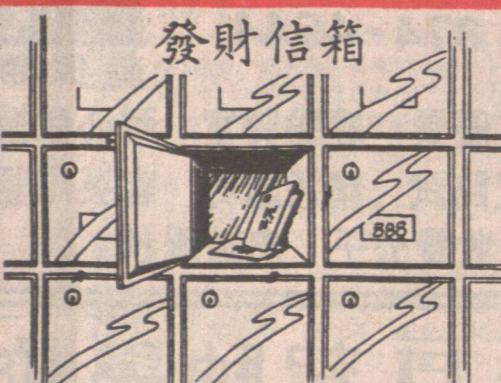
the Fairway

HYLOUINE

KELLY DOUGLAS AND
COMPANY LIMITED

CHINATOWN POSTAL OUTLET

華埠郵政局



Air Mail Par avion

文件翻印

柯達科技、電腦監印·柯達相材·優質服務

國勵業貿公司

CORENG ENTERPRISES CORPORATION

523 Main Street, Vancouver, B.C., V6A 2V1, Canada • Telephone: (604) 688-7225 • Fax: (604) 688-5665

全面性服務:

快速、郵包、掛號
新舊銀紙、及硬幣
集郵中心旅行支票
各國匯票、高速電匯
圖文傳真、大小過膠
証件照片、即影即有

一小時沖印

各種即中彩票



北京參茸行

今期推出特價品

珍珠末	每盒\$5.28
十粒庄至寶三鞭丸	每盒\$6.55
100粒蛤蚧大補丸	每瓶\$2.14
100粒腰痛片	每瓶\$1.64
100粒陝西天麻片	每瓶\$1.37
20盒峨嵋山天然麝香虎骨膏	每盒\$10.70
30盒強力麝香跌打風濕膏	每盒\$10.70
20盒特效風濕跌打止痛膏	每盒\$10.70

上列價目已包括G.S.T.在內

Beijing Trading Co.

89 East Pender Street, Vancouver, B.C. V6A 1S9
Tel: (604) 684-3563

專業電動通渠
修理水喉 水管爆裂
24小時服務電話 **253-7471**

免費估價
天窗露台
急修漏水
保用期長
款式多種
翻新維修
各類屋頂

昌興 裝修公司
公司：644-1819

電話 844 4848

精造廚櫃
雲石瓷磚
浴室廚廁
外牆膠板
車房露台
水濶安裝
屋頂翻新
政府牌照

水泥路面
更換門窗
舊屋翻新
土庫間格
水喉電燈
各款圍欄
園藝草皮
免費估價

WELDING LTD.
百福燒鋁

防盜*平安

防盜花窗	大小鐵閘	手提: 230-8922
鋁鐵欄杆	車林工作	住家: 325-8922
免費估價	交貨快捷	花園電動雙門
		或對門鐵(鋁)閘
		(DRIVE-WAY GATES)

榮昌裝修公司

政府牌照 油漆瓷磚 車房露地 土庫改建 廚櫃廁所 水喉更換 電器按裝 商業住宅 瓦仔小瀾 水泥路面

電話：874-8043 (24小時服務)
680-5927 (傳呼機)

恒隆

外牆水
露台圍
更換門
內外油

永成建築裝修公司
政府註冊

改建翻新
上庫間格
露台車房
水喉電器
廚櫃酒吧
內外油漆
免費估價

晚電：325-1882
公司：640 7081

永康 屋頂工程
緊急搶修

政府認可 免費估價

商業住宅
膠質外牆
內外油漆
水泥磁磚
圍牆欄桿
水潤露台
土庫間格
舊屋翻新
屋頂補漏
屋頂翻新

24小時服務電話：328-1440

大小工程 均有保用

Success

REALTY & INSURANCE LTD.

伍黃秀英

營業代表：
 MAY ENG
 伍黃秀英
 JORDAN ENG
 伍沛輝
 733-5743
 DAVID TUNG
 張祥瑞
 874-2101
 Pager 650-1394

CHINATOWN Autoplan CENTRE

實事實業燕梳有限公司

景里一年屋(似新)二層三
 睡房及很多其他設備
 叫價\$185000

11單位柏文
 2249 依頓街, 26年保養好,
 近市中心及巴士站, 最近翻新包括
 新熱水爐, 屋頂及消防設備。
 叫價\$680,000

★售價\$850,000, 地大40×325生意連業物。每日工作五
 小時半, 每月經營約達: \$50,000 MISSION NO.1中西餐館
 百四座位, 四十車位有酒牌, 東主經營十一年退休急售, 歡迎洽詢。

- 代理ICBC汽車
- 燕梳及牌照名
- 種手續
- 代理房屋 傢
- 俬, 廳, 飯
- 廳, 遊
- 代理商業樓宇
- , 柏文及生意
- 保險
- 代理業主管理商
- 業樓宇柏文,
- 房屋各種物業
- , 代收租金,
- 經驗豐富, 專
- 業水準, 手續
- 費廉。

本公司服務時間:
 星期一至星期五
 九時至五時半
 星期六、九時半
 至四時
 職員懂台山、
 國語、中山、
 廣州、潮州、
 英文、越南等
 方言。

本公司自一九五九年忠誠為僑胞服務

電話: 687-8899 145 KEEFER ST.

三月份續下降

該指數的基礎於一九八一年定為一百，由十組物價數字編製，包括家
康的中部加拿大方面，情況尤差。
加，九類工業中右

下月起按章工作

迫使政府簽訂

任首相憲法事務顧問僅數月
資深公務員施蔑夫

突告離職另有任用

吳品宏偕父母抵溫哥華

徵求適合骨髓進行移植

市民亦可捐款支持「救救小哥頓」行動

【本報訊】患上罕有血病——「家族噬紅細胞血症」的吳品宏小朋友(Gordon Wu)，昨天在父母及姊妹陪同下，在溫哥華出席記者招待會，呼籲溫市華商市民踴躍捐出骨髓，以拯救這個小生命。

小哥頓一家四口前天才由多倫多抵達溫哥華，昨天即出席「救救小哥頓運動」招待記者會。

小哥頓在記者會上的表現，與他同齡的小朋友一樣，滿場奔走，天真活潑，似乎並不發覺死神威脅。

小頓的七個月大時，醫生驗出他患有上述的罕見血液系統症，血液

中的白血球失去應有的功能，必須要進行骨髓移植手術，才可醫治，醫生指小哥頓只有六至八個月壽命，現在時間已過，小哥頓隨時都有生命危險。

溫市華商市民如欲加入拯救小哥頓的行列，檢驗自己的骨髓是否適合移植給小哥頓，可在本月十五、十六、廿二及廿三日，在一連兩個週末及週日下午一時至五時，到溫哥華聖約瑟醫院（地址為3080 Prince Edward Street）並請向 Kingway 的門口進入，及列治文總醫院（地址為

美國願出高薪
聘請加國醫生

較在卑詩所得近一倍

加國九十一歲議員
克羅爾因心病暴卒

（渥太華加新社電）加拿大最年老的參議員克羅爾，于星期一日在一家酒店中，因心臟衰竭，突然逝世，終年九十一歲。

克羅爾一向居住于多倫多，但于本星期一返回渥太華，參加本週四的參議院會議。

在星期二日下午二時至四時，克羅爾是在參議院開會。

他是晚與一位老友科兆克在一家餐廳共進晚餐之後，即由科兆克送他返回酒店。

科兆克說，「當我在八時之前送他返抵他的酒店之際，我見到他的精神絕對良好。」

可憐的小哥頓天真活潑，似乎未發覺死神的召喚。

記者會上表示，當時炸彈，隨時會兇到這件事，事情發生可以的話，她願得掉下一命。說得掉下眼淚。一個相似的個案，一個母親，其父母逐

要找到相同組織，會只有一萬分之二，在大溫哥華區中，能找到適合意指出骨髓救救

哥頓與父母曾到捐骨髓者，共有六人，發覺其骨髓外亦翻查過一救者的骨髓檔案，

決定再生一個小孩，結果成功誕下一個男孩，並且將骨髓移植給姊姊，被問及有否想效法這對美國夫婦時，吳先生及吳太太表示，最初醫生說小頓只有六至八個月壽命，根本就來不及再為小頓添一個弟妹，而吳先生更補充說，目前仍未知小頓的病是家族遺傳性，所以不敢貿然作此決定。

另外，由於驗血費用昂貴，每次化驗需花費七十五元，所以吳太太呼籲市民捐款支持這項行動，捐款可交至滿地可銀行或 Elizabeth Rue Fund / Save Gordon Wu Campaign St Francis Xavier Church 431 Pines Avenue Vancouver BC V6A 3C9。

此外，據紅十字會的副醫務主任畢水全醫生表示，捐骨髓是一個安全的手術，在過去萬多宗骨髓移植個案中，沒有一個捐骨髓者有生命危險，他們甚至可以在上午捐出骨髓後，下午即可出院。

中文電視

加拿大唯一全國性中文電視網

中文電視俾你更多選擇 超值月費\$9.95

夏日大優惠:

免費收看:

由六月三日至六月十日,凡羅渣士有線公司訂戶皆可免費收看中文電視。

安裝大優惠:

凡羅渣士有線公司之中文電視
\$9.95新訂戶皆可享受下列優惠

節目多姿采

1991 亞洲小姐總決賽

將一年一度的香港選美盛會，
以第一時間帶給觀眾。

猛片 柳建

9 / 6	扭計雜牌軍	劉嘉玲	惠英紅
16 / 6	老娘夠騷	葉德嫻	張學友
23 / 6	神奇二女俠	鄭裕玲	葉童
30 / 6	噩城	劉德華	呂綉容
7 / 7	黑心鬼	栢艷芳	陳友

周末特輯

六月	肥肥續紛三十年 亞洲電視活力凝聚賀台慶
八月	衆志成城爲公益 紅線女之粵曲傳情

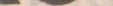
亞洲電視 全新製作劇集

富貴人家	沈殿霞	董驃	翁虹
劍神	羅烈	關詠荷	雪梨
隔世天師	劉丹	趙靜儀	黃曼凝
我係Tuna Fi	何美婷	鄧浩光	麥麗紅
乖女也瘋狂	符鈺晶	喬宏	梅愛芳
鬼做你老婆	劉丹	邱月清	歐陽佩珊

溫哥華、烈治文、高貴林及南本拿比36台
素里、二埠、蘭里、柯達堡39台
安裝查詢電話：436—1010
羅渣士有線電視公司

般那比Eaton 購物中心	辦工時間 星期一至二 星期三、四及五 星期六 星期日
溫哥華甘比街5522號及 赫高貴林Kingsway 1820號	星期一至五 星期六
素里138街10445號	星期一至五 星期六

修理服務可致電： 羅渣士：432—1212



ROGERS

中·文·電·視·節·目·展·續·紛

中 · 文 · 電 · 視 · 節 · 目 · 展 · 續 · 紛

中共進行軍家見代七

人們祈求如意吉祥的盛會。在廣州市於購買建材方面的支出爲一百八十五

[illegible]

UNG
O
對面

百萬家財雲煙過眼

學
格
磁碟



男人更易作繭自縛 如何幫他打開心扉?

有說「女人心海底針」，其實男人海底針，其難測性更甚於女人。男人更難打開心扉，更難與人溝通，更難與人建立親密關係。男人往往在感情中作繭自縛，如何幫他打開心扉，是許多女性面臨的問題。

男人打開心扉，需要一個安全、舒適的環境。女性應多傾聽，少指責，讓男人感到被理解、被尊重。當男人願意分享他的內心世界時，女性應給予正面的回饋，增強他的自信心。

此外，女性應學會控制自己的情绪，不要將自己的負面情緒轉嫁給男人。保持一個積極、樂觀的心態，有助於營造和諧的婚姻關係。



「敵人」

朋友的工作上有了變動，這變遷是其所不願的。於是，他從這變動的事件中分析，誰是她的敵人？

在我們的世界裡，敵人並不存在。所謂敵人，只是我們自己內心恐懼的投射。當我們感到威脅時，我們會將某些人或事視為敵人，並採取防禦姿態。

然而，真正的敵人並不存在。我們應該學會面對變化，接受現實，並從中尋找機會。只有當我們不再害怕變化時，我們才能真正獲得自由。

賊心計

有謂「賊心計，狀元才」。那些騙子真是神通廣大，最會看準人的弱點，施展奇謀妙計，誘人上當。

最近有一門所謂投資致富的計劃，叫做「一種新科技」，想發財的人，首先要投資三萬多元。這聽起來似乎很有吸引力，但仔細分析後，卻發現這是一個典型的詐騙陷阱。

騙子利用人們對財富的渴望，編造各種虛假故事，誘惑人們投入資金。最終，騙子會以各種理由捲款潛逃，讓受害者損失慘重。

稚子無知，我們都應注意

老師的言行，對學生的影響是深遠的，相信大家都認同這種講法。同時，老師的思想、人生觀，甚至生活方式，都對學生有直接影響。

香港，這是個我們成長的地方，幾十年來的種種變化，包括教育制度、教育實況，都不算清楚，也不會不知道。因為每一個人都是從學校裏走出來的。六十年代、七十年代、八十年代、九十年代的師資、教育制度都有所不同，都有演變。但，青少年心靈純潔，富有激情，容易相信，容易輕信，某些事情、行動，根本不清楚，僅靠一時的激情而付諸行動，直至長大後，才恍然大悟。這種心態，我們都應注意。

學校，對於每個人的成長影響很大，如果師資有問題，老師的言行不正確，青少年就會不自覺的追隨。身為香港的青少年其實是可悲的，由於成長於殖民地，所被灌輸的教育，對自己國家的國情一知半解。加上黑社會利用學生，治安活動利用學生，大眾媒介利用學生，社會公益需要學生，社團活動利用學生……



移頭術

美國蘇聯兩國，最近，他們計劃將一些老年的移民，移往一個新的地方。這被稱為「移頭術」。

這種做法引起了廣泛的爭議。支持者認為，這可以幫助老年人獲得更好的生活環境，並減輕社會的負擔。然而，反對者則認為，這是一種對老年人權利的侵犯，並可能導致他們失去原有的身份和歸屬感。

性與電器

研究人員介紹說，該手術需在死者死後幾小時之內進行。先將死者放入一個特殊的裝置中，然後利用電器設備進行手術。

這種手術的目的是為了恢復死者的某些生理功能，以便進行進一步的研究。然而，這種做法也引發了關於生命倫理的討論。

SUNSHINE REALTY

Judy Dorsey
(收話人付款)
景色優美·四圍海景

高尚住宅區，約三千四百呎，包括30X15之室內泳池及有安全活動上蓋之熱水浴室。電器設備樣樣齊全，請如入牆吸塵，雙車位，雙門冰箱，入牆微波爐，乾衣機，對講機及室內收音機等。

毗鄰海邊，佔地1畝，座落在迴旋處，有三睡房，主人房有露台海景，另有三浴室。三套入牆戶外燒烤爐。

只US\$298,000 你就可擁有這夢幻般的靚屋。

謝大鈞

F.R.I.R.I.(B.C.)
GARY TSE
中英直接傳呼電話：680-5275

2480 東五十四街41.1100
三睡房，新雙層玻璃窗，新外牆高土庫，開價廿四萬餘。

GARY TSE REALTY LTD.

#7-426 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.
公司：683-4618 住家：321-8198

急售快餐店
●旺市市中心，大廈林立，外賣三文治小食店，容易做，日做四百餘元，開價二萬五千五。

餐館急售
●LANGLEY 市中心近商場中西餐館，新裝修137位，全酒牌，日做近1000元，適合家庭或投資移民。

△大餐廳連實業四年新139座，有酒牌近CALGARY 卑詩開價59萬元。

甄松鈞

STEVEN YAN
421-3459
手電話：649-3121

1438 W 53街最搶手地區三房兩廳木地板自住或改建價百萬元新屋，售五十九萬八千八

Canada Trust Realty

加拿大信託實業公司
2nd FL. 5455 WEST BOULEVARD VANCOUVER B.C. V6M 3W5
經理 關聯輝
Manager KEITH QUAN
公司電話266-4155

鄭國橋

公 司：266-4115
手提電話：649-8328

- ▲709 20th ST., NEW WEST, 全新大屋，一三下二可分租，兩廚三廁，近交通及學校，開價\$248,000
- ▲1838 GRAVELEY, 三層樓分租，月入\$1160, 售\$238,000.00
- ▲2031 E. 23 街，五年VANCOUVER SPECIAL 上四下二，可分租，出入方便，近中小學，只售\$318,000
- ▲408 E. 29 街四年新VANCOUVER SPECIAL 上三下二，可分租，好景開價\$333,000
- ▲東區兩年新大屋，七個大房，五浴室，三廚房，可分租，街角地59X122呎，適合大家庭。518 E. 28 街。

余超常

ERIC YU

- 地點一流
- 毗鄰購物中心、公園
- 巴士直達唐人街
- 歡迎參觀比較
- 週末開放
- 下午2-4時

△7183 STIRLE AVE 兩睡房一層屋，地大66X103 \$189,000

△4846 FLEMING 一年新五睡房地33X122.5 \$367,000

△2412 E. 33街兩層共四睡房，交通方便 \$205,000

鍾炳基

ANTHONY CHUNG
公司 266-4155
手提：250-8668
電話：686-8202

忠誠服務 資源充足
公公道道 買屋賣屋
*歡迎託售各埠柏文，房產物業，大小生意

陳培

住宅：321-0577
Pager: 596-6699 PETER CHAN

- *1994 E. 7th AVE 地33X122 三層六睡房 \$219,000 週末開放。
- *3128 TURNER ST. 近PNE 三睡房堅固屋。\$185,000
- *北雲建築地67X12.7可建兩間屋三十萬餘。
- *3284 VENABLE 地大33X110 兩睡房 \$165,000
- *東區27年屋上三睡房，下三房，二廚，33X122地，VARIABLES及域多梨，油木地板，保餘一流，\$245,000
- *3869 NAPIER 三層五睡房，地33X136 只售\$205,000 週末開放。
- *2428 McMULLEN 西區大屋近名校 \$628,000

TONY WONG

黃漢
公司：266-4155
住家：876-2335
傳呼：686-7887

每單位奉送：
●名貴雪櫃、電爐
●煤氣壁爐
●地下安全停車位兩個
●私家平台花園

△七年新 Van. Sp. 33X122 叫價\$308,000

△四組柏文 RT6 西區十一街，地50X122

△全新兩睡房柏文，近Granville 夾70街西，叫價16萬。低價！

△KINGSWAY 近乃街商業年租五萬四，地點適中，叫價七十九萬。

△西六街 Kitsilano 仔屋地 RT-7 隔鄰新建前後仔屋，暫租後建，叫價廿餘萬。

3439 東43街 (KILLARNEY) 超值全新城市屋

面積：1340-1533方呎 三睡房兩浴室
售價 \$203,000 起



內地興起冷氣機熱

擁有彩電雪櫃和收錄機後

冷氣機普及對象由高收入家庭走向普通家庭

北京消息：在擁有彩色電視、雪櫃和收錄機之後，大陸城市居民開始購買冷氣機。前不久，南方某省對市民的一次抽樣調查顯示，百分之八十的人有冷氣機，而百分之二十的人則沒有。這意味著，冷氣機正從高收入家庭的奢侈品，變成普通家庭的必需品。

據統計，杭州去年使用冷氣機者達一萬戶，今年將新增一萬多戶。普及率由去年的百分之五提高到百分之十。今年家用冷氣機的普及率將達到百分之二十。

據有關方面調查指出，今年家用冷氣機的普及率將達到百分之二十。普及率由去年的百分之五提高到百分之十。今年家用冷氣機的普及率將達到百分之二十。

一些商店出售的進口冷氣機佔百分之八十以上。所售的是冷氣機與改善人民生活有密切關係，但其耗電量高，專家們建議有關部門應儘快就這一現象訂出相應的措施。

距今兩萬多年 百色發現古代岩畫

畫面包括人物獸類房屋平面圖等

廣西消息：在廣西百色地區的靖西、田東兩縣日前發現距今兩萬多年前的古代岩畫。

近十年來，百色地區考古工作者在該地區進行田野考古過程中，先後發現九處古代岩畫。這些岩畫分佈在靖西、田東兩縣交界的田東縣境內。岩畫畫面包括人物、獸類、房屋平面圖等。

據考古學家介紹，這些岩畫的畫面非常清晰，色彩鮮艷。畫面中的人物形象多為圓頭、大眼、厚唇，有的手持弓箭，有的騎在獸背上。獸類形象則有牛、馬、羊、豬等。房屋平面圖則呈現出簡單的幾何形狀，有的內部還繪有家具。

這些岩畫的發現，對於研究古代人類的生活、生產、藝術等方面具有重要意義。專家們表示，將進一步對這些岩畫進行調查和保護。

神州亦有賞櫻佳地

神州亦有賞櫻佳地

櫻花，在日本被譽為國花。每逢春季，櫻花盛開，其嬌容綻放之姿，引來無數賞櫻者。據《櫻花》一書記載，日本櫻花盛開時，櫻花相映，形成一條條粉紅色的花廊，行人置身其中，彷彿置身於夢幻世界。

在中國，賞櫻花也有悠久的歷史。據《櫻花》一書記載，中國賞櫻花最早可追溯到唐代。當時，櫻花被譽為「花中君子」，深受文人墨客的喜愛。在宋代，櫻花更是被譽為「花中皇后」，其地位之高，可見一斑。

在中國，賞櫻花的地點很多，如杭州西湖、南京玄武湖、北京玉泉山等。其中，杭州西湖的櫻花最為有名。每年春季，西湖櫻花盛開，吸引無數遊客前來賞花。西湖櫻花不僅景色優美，而且品種繁多，有早櫻、晚櫻之分。西湖櫻花還具有悠久的歷史，據說早在唐代，西湖就已有櫻花。

冒險保存元帥遺稿

冒險保存元帥遺稿

胡耀邦驚奇地問黃克誠：「你這是在幹什麼？」

「這是在保存元帥的遺稿。」黃克誠回答。

黃克誠說：「這是在保存元帥的遺稿。」黃克誠回答。

黃克誠說：「這是在保存元帥的遺稿。」黃克誠回答。

是有意布置還是巧合？

是有意布置還是巧合？

這一天，彭梅魁出國度假，打算去看望一下伯父、剛被罷官的元帥彭德懷。他起了一個大早，來到彭家園。彭家園位於湖南衡陽，是一個風景優美的地方。彭家園的主人彭德懷，是中國著名的軍事家、政治家。彭家園的歷史悠久，是彭家祖傳的住所。

彭梅魁來到彭家園後，發現彭家園的佈局非常有意思。彭家園的佈局是根據風水學的理論設計的。彭家園的入口是一個大馬路，馬路兩旁種滿了樹木。馬路兩旁種滿了樹木，馬路兩旁種滿了樹木。馬路兩旁種滿了樹木，馬路兩旁種滿了樹木。

彭梅魁來到彭家園後，發現彭家園的佈局非常有意思。彭家園的佈局是根據風水學的理論設計的。彭家園的入口是一個大馬路，馬路兩旁種滿了樹木。馬路兩旁種滿了樹木，馬路兩旁種滿了樹木。馬路兩旁種滿了樹木，馬路兩旁種滿了樹木。

頭頸腫瘤外科術 中國領先於世界

頭頸腫瘤外科術 中國領先於世界

上海消息：記者從復旦大學醫學院附屬腫瘤醫院了解到，該院在頭頸腫瘤外科手術方面，已處於世界領先水平。該院在頭頸腫瘤外科手術方面，已處於世界領先水平。該院在頭頸腫瘤外科手術方面，已處於世界領先水平。

該院在頭頸腫瘤外科手術方面，已處於世界領先水平。該院在頭頸腫瘤外科手術方面，已處於世界領先水平。該院在頭頸腫瘤外科手術方面，已處於世界領先水平。

該院在頭頸腫瘤外科手術方面，已處於世界領先水平。該院在頭頸腫瘤外科手術方面，已處於世界領先水平。該院在頭頸腫瘤外科手術方面，已處於世界領先水平。

“齋聊”：居故公蒲

“齋聊”：居故公蒲

蒲松齡的著作展覽，是「聊齋」紀念館的主題。蒲松齡的著作展覽，是「聊齋」紀念館的主題。蒲松齡的著作展覽，是「聊齋」紀念館的主題。

蒲松齡的著作展覽，是「聊齋」紀念館的主題。蒲松齡的著作展覽，是「聊齋」紀念館的主題。蒲松齡的著作展覽，是「聊齋」紀念館的主題。

蒲松齡的著作展覽，是「聊齋」紀念館的主題。蒲松齡的著作展覽，是「聊齋」紀念館的主題。蒲松齡的著作展覽，是「聊齋」紀念館的主題。

楊家將結局報凶兆

楊家將結局報凶兆

彭梅魁在西北郊外，找到了一處荒涼的墳地。彭梅魁在西北郊外，找到了一處荒涼的墳地。彭梅魁在西北郊外，找到了一處荒涼的墳地。

彭梅魁在西北郊外，找到了一處荒涼的墳地。彭梅魁在西北郊外，找到了一處荒涼的墳地。彭梅魁在西北郊外，找到了一處荒涼的墳地。

彭梅魁在西北郊外，找到了一處荒涼的墳地。彭梅魁在西北郊外，找到了一處荒涼的墳地。彭梅魁在西北郊外，找到了一處荒涼的墳地。

加拿大信託實業公司

2629 KINGSWAY, VAN. B.C. V5R 5H4

Canada Trust Realty 經理 關伯興 PAH QUON

公司電話 438-8161

謝煜贊 DON QUAN Salesmaster

敬愛的業主：
實業市場回復興旺，現乃最適合銷售房地產之時。
將閣下之房地產交由一位有實際經驗，有優異紀錄及負責任之態度的經紀銷售至為重要。
過去五年，本人平均每星期經手有份銷售一項物業。
本人甚為樂意免費替閣下之物業估價及解答有關之問題，歡迎隨時來電諮詢。
謝煜贊謹上

MY TRACK RECORD:
Medallion President's Club G.V.R.E. Board (1 year)
Top 10 B.C. of C.T.R. (1990)
Top 10 B.C. of C.T.R. (1991)
Top 10 B.C. of C.T.R. (1992)
Top 10 B.C. of C.T.R. (1993)
Top 10 B.C. of C.T.R. (1994)
Top 10 B.C. of C.T.R. (1995)
Top 10 B.C. of C.T.R. (1996)
Top 10 B.C. of C.T.R. (1997)
Top 10 B.C. of C.T.R. (1998)
Top 10 B.C. of C.T.R. (1999)
Top 10 B.C. of C.T.R. (2000)

高竹林，新區，新屋，有景

本地比豪華新大屋，4800 尺五睡房，光猛，有景，街角地，交通方便，\$550,000 DON QUAN

開價二百萬元，西區 BRITISH

PHARMACY 區，豪華大廈，坐北向南，新穎設計，有游泳池，風景一流。

新起大廈，兩睡房十二樓有景，無

G.S.T. 大約二千二尺近 METRO TOWN 商場 \$244,000 DON QUAN

本地比近 METRO TOWN 四年新，特別

設計豪華大屋，三廚五睡房地大 51X190 開價 \$525,000

生意急讓

▲ 中型 Grocery Store 店主退休急讓，生意穩定，地點適中，開價 \$130,000. Don Quan

▲ New Westminster Mall 西餐館，近戲院及商場內，130 座位，全酒牌，叫價十二萬餘。Don Quan

髮型店出售

▲ Fraser 街 Salon For Sale 好生意，有前途，叫價 \$28,000. Don Quan

▲ W. BROADWAY 好地位，生意好，上座好客，六名髮型師，有拍車位，開價 \$48,000. DON QUAN

商業樓出售

▲ 市中心，街角地，樓下餐館，樓上柏文 50X122 地，叫價 \$1,700,000.

▲ 四年新磚樓，75X120，400E. Hasting，樓上柏文及寫字樓，地下做生意 \$1,990,000. Don

西區平房

▲ 叫價 \$260,000，地大 33X138 尺，上二下，共兩廚二廁，位於 17 Ave. 近 Maintoba. Don Quan

柏文樓出售

▲ 七組柏文，廿一年新。
▲ 十二組柏文，位於雲東。
▲ 四十一組，完全一房。
▲ 四十組，八層高樓，位於 WEST END.

東區：3647 Adanac

九年新 Vancouver Special, \$258,000.

東區：2415 Prince

Edward 翻新雙邊屋，自住及另有租入，廿萬餘，特平。電 Don Quan

溫東 AUSLEY 街二層屋，上下共六房，二廚三廁，投資自住均宜，叫價十九萬餘元。

索里市十五年屋，上下層共五房，地 63X120 呎，近 GUILDFORD 商場，叫價只十四萬餘元，適合初置業者

本那比 16 街三年新大屋，上下層共七房，五廁所，3980 方呎，熱水式暖氣，按摩浴池，地 50X120 呎。

溫東 KILLARNEY 區 44 街一年新大屋，4180 方呎，七房三廳，五廁所，熱水暖氣，按摩浴池。屋地 58X108 呎。

二埠 13 街 15 年仔屋，每邊上下層共四房二廳，廚廁齊，地 46X183 呎，年租約三萬元，叫價廿五萬餘元。

本那比 16 街全新豪華大屋，3981 方呎，八房四廳，熱水式暖氣，按摩浴池，地 58X125 呎，叫價卅九萬餘元。

本那比 BINE 一畝地連三房屋，叫價廿五萬元。

本那比 BELMONT 高級石床柏文，924 方呎二房，15 年新，環境優，有景，售價十三萬餘元。

北溫商業七位租戶年收五萬七

\$889,000

▲ 市中心雙層商業樓，上兩伙住宅 \$665,000

▲ 2195 HARRISON DR. 7000 地，親景，開價 \$275,000

▲ 2176 WAVERLEY AVE. 33X109 開價 \$175,000

▲ 7752-17TH AVE. BURNABY 50X120 開價 \$175,000

▲ 956 CLOVERLEY, NORTH VAN 開價 \$175,000

▲ 1369 E. 14TH AVE. 33X122 雙層地，售價 \$170,000

▲ 另各類生意，商業舖等，適合投資移民。

東區 COLLINGWOOD，十年新，溫哥華

特式屋 35X115，上三，下三，土庫對開皆備，主層硬木地板，一手業主，保養好，叫價 29 萬餘。

▲ FRASERVILLE 溫哥華特式屋兩層，33X134，上三下二，土庫完成連廚房，叫價 \$285,000.

▲ 本拿比城市屋，SPRINGER 近 LOUGHEED HWY，內部翻新，四房共五睡房，三浴室，兩廚房，2180 平方呎，業主只收成本，不容錯過。

▲ 本拿比 METRO TOWN 全新 CRYSTAL PLACE UNIT 1704 高層 ONE BEDROOM 柏文，目擊 DOWNOWN，北溫，西溫全景，六件電器齊全，急售。

▲ HEALTH FOOD 批發生意，連零售店，近 200 個客戶遍佈加拿大西部，請來電詢問詳情。

鄧漢雄 GORDON TANG

住宅 251-9043 傳呼 686-2732 地產買賣 商業投資 生意轉讓 免費估價 通用粵語

譚振威 PATRICK TAM

公司：430-6655 住宅：433-2389

羅太 ANNIE LOH

公司：430-6655 住宅：294-4217

關煥蔭 KENNETH KWAN

住宅：435-7257 公司：438-8161

大陸少年的出國熱

出國深造自非壞事，然而一味追求國外的豪華與繁榮，對於剛涉足人生的稚美少年來說，無疑是一副沉重的精神枷鎖。

林淡



向動

有才的考托福

中國改革開放給中國人帶來了巨大的觀念變革，十年前，海外關係是懸浮在中國家庭中的一個惡夢，然而，今日的中國，又有許多人夢寐以求在中國的版圖之外尋求一條繁榮的血脈關係。在「出國熱」的狂瀾中，稚氣未脫的中國少年們也在各種原因中擠進了這股湧動的洪流。據上海部分中學生的調查表明，有出國願望的中學生佔總數的百分之七十七點多。他們根據自身的條件，千方百計地尋求通往大洋彼岸的捷徑。他們尚未開闢過這塊陌生的土地，卻已開始嚮往那陌生的異國他鄉。

而且，學費高昂。對於一般的中學生來說，平時學校的功課，已使他們沒有喘息餘地，更何況托福考試，這是一項艱鉅的任務。他們必須在課餘時間，投入大量的精力，去攻克這道難關。他們必須在課餘時間，投入大量的精力，去攻克這道難關。他們必須在課餘時間，投入大量的精力，去攻克這道難關。

大陸城鎮住宅建設

形成新的投資體制

由國家地方企業個人共同投資建房

來自建設部的消息說，中國城鎮住宅建設步伐已大大加快，新的投資體制已經形成。在過去的十年間，中國城鎮住宅建設投資總額達二千六百億元，其中，國家投資佔百分之三十，地方投資佔百分之三十，企業投資佔百分之二十，個人投資佔百分之十。

政家持主子男

風成漸日穗在

目前，中國城鎮住宅建設投資總額達二千六百億元，其中，國家投資佔百分之三十，地方投資佔百分之三十，企業投資佔百分之二十，個人投資佔百分之十。在廣州，這種現象已日益明顯。一方面，由於生活水平的提高，人們對居住環境的要求越來越高。另一方面，由於房地產市場的開發，許多企業紛紛投入資金，興建高檔住宅。



訪專

江蘇如皋撤縣建市

具有五千五百八十年歷史的如皋縣，經批准正式撤縣建市，成為江蘇省第十七個撤縣建市的縣。

從佛門貴子到攝影家

訪已故德木大活佛之子旺久多吉

旺久多吉現年四十一歲，是已故德木大活佛的次子。他自幼在佛門長大，對佛教有著深厚的造詣。後來，他轉向攝影藝術，成為了一名攝影家。他的作品多次在國內外展覽中獲獎。

歐西俏走珠南浦合

在國際珠寶市場上，一向有「西珠不如東珠，東珠不如南珠」之說。南珠是珍珠中的上品，產於中國廣西沿海。近年來，南珠在歐洲市場上走俏，吸引了許多西方買家。



鄉家

重要通告



PEARL RIVER BRIDGE

生油王、老抽王、金標生油王、草菇老抽、鮮蝦抽

歷史悠久、品質一流

凡樽身出現以下備註的其中一個編號及地區名稱，才是正貨。

中國廣東

瞭望 OUTLOOK WEEKLY OVERSEAS EDITION

※中國第一本大型中文時事新聞週刊※

傳達信息
開闊眼界
觀察中國
瞭解世界

訂閱表

NAME: _____ ADDRESS: _____ CITY: _____ STATE: _____ ZIP: _____

美國地區: 壹年 US \$ 50.00 半年 US \$ 30.00
加拿大地區: 壹年 US \$ 65.00 半年 US \$ 45.00

支票請寄: SYNERGY PUBLISHING INC. 15 MERGER ST. NEW YORK, N.Y. 10013 TEL: (212) 219-3514

大漢公報 The Chinese Times 1 East Pender Street, Vancouver British Columbia V6A 1S9 Canada Telephone: (604) 685-8575

歡迎訂閱大漢公報

本報設專人派報或郵寄服務，請填妥以下表格，連同報費寄本報辦事處，或電六八五·八五七五查詢。

訂戶姓名: _____ 電話: _____
地址: _____
郵區號碼: _____ 訂閱日期: _____

溫哥華東區/西區每日派報: 三個月 \$48, 六個月 \$90, 一年 \$168
列治文區隔日派報: 三個月 \$42, 六個月 \$78, 一年 \$144
加拿大郵寄或華埠每日派報: 三個月 \$36, 六個月 \$66, 一年 \$120
自取報: 三個月 \$27, 六個月 \$48, 一年 \$90

※由一九九一年一月一日起上述報費另加GST※ 國外郵費另計

何定鈞攜蛋糕生果探訪呂懿文盼言止於

無恥之徒
上樓」

胡楓教子
愛護而不
胡楓對六月十
父親節日子顯得
起，他從來不十
視。一班乖順子
年都有表示，一
開心地吃一頓飯
胡楓很重家庭
覺，他有模範父
子，他認為做個
爸必需關懷及愛
女，但不是縱容
給他們對家庭有

經理何定鈞昨
帶同蛋糕及生
果前往探訪余
港姐，並祝她
們明晚在準決

賽時，悉力以赴。

港姐十九號呂懿文，於早前
傳出三角戀，大會副統籌陳家
蓮稱，她亦有向對方了解此事
，而對方解釋是從未有親近黎
明，不明為何傳出謠言。對此
解釋，大會是接受，意因主瑞
士期間，工作人員亦明白只是
外間敏感而惹出來之誤會。

而呂懿文稱，由於她前日
真回改寫文，加上又忙於非

六號 陳查 子提 分重 女每 家人 親念 親感 好爸 子要 份

偉 工程公司 DAVIDSON METAL WORKS LTD.

精造：	防盜窗花	各式閘欄	電鍍維修	內外油漆	舊屋翻新	廚廁浴室	水屋頂水
	防盜窗紗	鐵門生光	電鍍生光	內外油漆	舊屋翻新	廚廁浴室	水屋頂水

0290 傳呼6319774 商業住宅 免費估價 交貨準

氣工程公司	○一一一 (英語) 九〇七五 (華語)	君寰	裝修理, 大小商 氣機連房, 急凍 小牛奶肉食瓜菜 爐電火政府牌照
RON HUBENIG guildford center realty 581-8400			
			

17685-65A AVE. SURREY

地面積頗大，有兩條馬路出入
力發展成為可分區。2600呎親
有店鋪，叫價 \$325,000 歡迎議

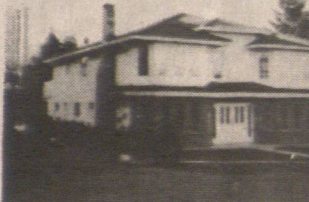
ERIAL PACIFIC REALTY LTD.
4570 MAIN STREET
VANCOUVER, B.C. V5V 3R5

US: 873-8220
S 263-8838
GER: 645-6918



JENNY SOO

近METRO
地，八房，
家庭或可分
，有意請來



「西藏問題」的是非黑白

歐陽雨



今年元月以來，「西藏問題」引起國際上的廣泛討論，成為一個新聞熱點。一方面，是中共政府大肆宣傳「西藏的進步」，聲稱慶祝「西藏和平解放四十週年」，宣佈今年是「國際西藏年」，並於三月訪英、四月訪美，控訴中共「侵犯西藏」，「踐踏西藏人權」，遊說西方國家支持「西藏獨立」。兩方面的說法南轅北轍，使人眼花繚亂。

那麼，如何才能客觀、中肯地看待「西藏問題」呢？

首先要看事實。究竟西藏是「和平解放」還是「武力佔領」？據中共宣傳，共軍在一九四九年「解放」大陸各省之後，對西藏曾按兵不動，等待與達賴喇嘛、班禪兩位宗教領袖和平談判。直至一九五一年五月二十三日，中共政府代表李維漢等，與達賴喇嘛代表阿沛·阿旺晉美等簽訂「關於和平解放西藏辦法的協議」（俗稱「十七條協議」）之後，共軍才進駐西藏，沒有發生任何武裝衝突。可是，達賴喇嘛流亡印度之後卻說：「十七條協議」是中共政府強迫簽訂的，是「刺刀下的交易」。他的追隨者甚至說，蓋在協議上的圖章，也是中共政府「偽造」的。對於達賴喇嘛的這項指控，中共官方認為完全是他為了欺騙外國人而編造出來的。中共喉舌「人民日報」指出，簽約同年十二月，達賴喇嘛曾致電中央政府主席毛澤東，表示完全同意和擁護「十七條協議」。有關蓋有西藏地方政府代表名義的文件以及達賴喇嘛承認「十七條協議」和擁護中央政府的電報，現在都完整地保存在北京，這是任何人無法否認的歷史事實。

達賴喇嘛指控中共「踐踏西藏人權」，常常掛在嘴邊的「證據」之一，就是「有一百萬西藏人被殺，西藏人面臨種族滅絕的危險」；「西藏的漢族人越來越多，藏族人越來越少，在西藏成了少數」，云云。中共認為，這些都是達賴喇嘛故意編造的謊言，用來迷惑西方國家一些不了解西藏真實情況的人。「人民日報」發表文章指出：西藏於公元十三世紀歸入中國的版圖之後，當時的人口約為一百萬；一七三七年，清朝政府清查戶口時，西藏人口約為一百萬；一九五一年，西藏地方政府向北京中央政府提供的數字為「近一百萬人」。那麼，現在西藏人口又有多少呢？據去年的全國人口普查資料表明，西藏人口為二百一十九萬六千人，其中藏族人口二百零九萬六千人，佔西藏人口總數的百分之九十六點四，與一九五一年相比，增長了一倍多，超過前幾百年的增長總和。據此，文章反駁道：「如果西藏人真的被殺了一百萬，怎麼可能在短短的四十年間反而增加了一百多萬呢？」所謂「西藏的漢族人越來越多，藏族人越來越少，在西藏成了少數」的說法，中共官方也認為與事實不符。這幾十年的居藏漢族人口只不過數萬人，佔西藏總人口的百分之三點七而已。

達賴喇嘛指控中共「在西藏踐踏人權」的第二個「證據」，是在西藏「強制推行流產和絕育」，使藏人的出生率大大低於漢人，「云云」。對此，中共駐美大使館新聞參贊陳國清在一封「致華盛頓郵報編輯的信」中說：達賴喇嘛所謂中國「強制推行流產和絕育」，是荒誕不經的，它誤導了美國公眾。中國政府從不要求藏族農民實行計劃生育（一節育），更何況強制流產和絕育？「其他中共官員指出，「一胎化」政策沒有在西藏推行，藏人是自由生育的；西藏人口在短短的四十年間就增加了一倍多，說明生育率大大高於大陸其他省區。

達賴喇嘛及其隨從指控中共「踐踏西藏人權」的「證據」之一，是在「一反一正」、「文革」期間，西藏有一千多座寺廟遭到破壞，並且強迫西藏停止宗教活動。而中共官方指出，在「文革」時期，全國各地都受到極左思潮的衝擊，數以百萬計的寺廟和珍貴文物均遭難逃厄運，不單是西藏受到損害而已。自從一九七九年開始撥亂反正之後，這種情況正逐步改變。近十年來，西藏共支付維修寺廟等宗教政策款項近一億元（人民幣，下同），中央還撥出四千萬元巨資維修布達拉宮、大昭寺等著名古蹟。到目前為止，西藏維修、恢復開放寺廟一千四百二十五座。八一年，胡耀邦代表中央政府提出了五項方針，其中包括歡迎達賴喇嘛回國，他回歸後政治、生活待遇不變，過去的歷史不再糾纏；而條件則是達賴不能搞西藏獨立。從八二年起，班禪喇嘛多次前往西藏活動，並於八六年親自主持了中斷二十年的拉薩祈禱大會，受到藏民的熱烈歡迎。八八年九月，班禪喇嘛成立「藏傳佛教指導委員會」，在西藏實行「以教治教」，逐步改變行政干預宗教活動的做法，並提出三條解決西藏自治問題的根本措施，均為中央政府接納，逐步施行。

對於西方國家根據達賴喇嘛提供的不準確並且故意歪曲事實的資料，而指責中共損害西藏宗教和人權的問題，西藏自治區政府主席江村羅布在接受記者訪問時說：「舊西藏在三大領主統治下，農奴只是會說話的牛馬，他們沒有人身自由，可以被農奴主任意買賣、贈與、殺害，有什麼人權可言？」其他中共官員也指出：「美國國會裏有那麼一些人是打着人權的旗號對中國提出種種指控，殊不知達賴當年統治西藏時實行的封建農奴制，這是一種比美國南北戰爭前的奴隸制度和歐洲中世紀的封建制度更殘暴、更黑暗的制度。」他們說：這些議員們從來沒有對西藏的農奴制度作過任何調查，反而把達賴捧為「人權領袖」，這是十分滑稽的事。

在中共政府看來，今天西藏的人權狀況雖然還沒有達到西方人士的標準，但同過去相比，無疑有天壤之別。中共報刊宣傳說：「民族區域自治法」賦予西藏的自治權多達十一項，其內容涵蓋立法、人事、語言文字、財政、經濟、教育、文化以及計劃生育、環境等。今日西藏在人權問題上的改善，是任何一位不抱偏見的人都會衷心肯定的。同時，西藏的經濟大為發展，九〇年的農業總產值達十億二千四百萬元，比四十年前增長一百多倍，人均收入四百三十元，基本上解決了溫飽問題。以前的農奴，現在已經當家作主，藏族「十大代表」佔自治區人大代表總數的百分之八十二以上；在自治區一級的幹部中，藏族人佔百分之七十二。總之，按中共的看法，西藏的「自治」是名副其實的。

本來，美國政府一直承認西藏是中國領土的一部份，美國官方只是要求中共政府改善「西藏人權狀況」，而非支持「西藏獨立」。可是，美國國會有些議員卻又變又獨立，一直把西藏當作一個「國家」，表示反對中共「佔領」。例如，「國會人權小組」主席波特，在一項聲明中說：「中共所謂和平解放，實際上是在殘暴地接收一個和平的鄰居。」另一位眾議員吉爾曼，則提出一項關於「把西藏作為被佔領國家」的議案。

對此，中共外交部發言人吳建民在外交部記者招待會上嚴正指出：吉爾曼的提案，是踐踏國際關係準則，粗暴干涉中國內政，陰謀分裂中國的行徑。他還說：「西藏自古以來就是中國領土不可分割的一部分，比美國獨立早五百年。世界上沒有一個國家承認西藏是一個獨立的國家。然而，這位議員先生出於政治上的偏見，竟然連起碼的歷史事實都不顧了。吳建民說，這使他想起了一句名言：「偏見比無知離真理更遠。」

廣告
專寫
255-7264

威廉園藝
承接剪草
修剪花草
免費估價
電話：253-8528

亨頓園藝
剪草園藝鋪設鋪石
種植樹木花草
鋤樹修樹木藝
搬運雜物
電話：876-2506

技能電器
水喉修理
政府牌照 收費低廉
雪櫃冰箱 乾洗衣機
電爐電器 水喉廁所
暖氣水爐 渠道阻塞
電話：879-3583 (李生)
手提電話：671-7008
有平舊機出賣

華興
日夜通渠通廁
修理水喉
電話：230-3683

可靠煤氣水喉
安裝 修理
餐館炸爐、炒鑊、煤氣爐
家庭熱水暖氣、
油暖氣爐換煤氣爐
新屋、餐館水喉煤氣工程
煤氣牌照 免費估價
649-9107
嚴洽

華新建築裝修公司
Wah Sun Construction CO. Ltd.
更換門窗 土庫閣樓
改建加建 價錢相宜
屋頂翻新 免費估價
陽台車房 大小工程
門面磚牆 內外油漆
花園圍牆 舖位裝修
水電工程 傳呼機
手提：657-8329 傳呼機：735-5222

水喉
水管破裂
水管通渠
一次攪掂
日夜服務電：
250-1068

長程搬運公司
大型貨車、有升降機
代客搬運、傢俱貨物
具有包裝、具有燕梳
具有經驗、天天營業
電話：253-2841
253-8382

中央冷暖電器
24小時服務
電話：251-1505
修理裝置 政府牌照
·大小凍房 ·熱水暖氣
·冰櫃凍櫃 ·冷氣機
·雪櫃爐頭 ·暖氣機
·乾洗衣機 ·熱水箱
·洗碗碟機 ·各種電器

棠氏凍房電器
TOM APPLIANCE SERVICE
2145 KASLO STREET VANCOUVER, B.C.
電話：253-4706
24小時服務
·免費估價 ·取價從廉
·洗滌機 ·乾衣機 ·家庭電器
·餐館大小凍房 ·洗碟機
·製雪機 ·乾衣機 ·磁頭雪櫃
裝置設計 ·空氣調節 ·FREEZERS

標準雪櫃電器工程
專業承裝，修理
·大小凍房 ·肉食瓜果櫃
·冷暖氣機 ·雪櫃打冰機
·乾洗衣機 ·爐頭碗碟機
免費保用一年
24小時服務 政府牌照
電話：254-8729
1425 Nookta St. Van.

實力車身修理
Super Look Auto Body Ltd.
1104 CLARK DRIVE VAN. B.C.
電話：254-9111 254-3718
有經驗專人代辦
I.C.B.C.手續及
有免費車借用。
保證：·
車身修理
工作妥當
材料最好
手工最巧
價錢實惠
絕不取巧
歡迎比較
實力車身修理公司
自新張以來因嚴格
採用歐美最佳材料
及漆油全部工作均
由一流專科技師於
焗油房內處理，故
能保證質量及工作
妥當。

新精工車身修理
NEW PROFESSION COLLISION LTD.
1010 Clark Drive
Vancouver, B.C. V5L 3J9
Telephone: 253-7814
Specializing in Imported Cars
We Also Do Other Makes
B.C. Certified License
I.C.B.C. Claims
精工車身修理
專修各國名車
車身修理噴漆
最新車架較正
採用最佳漆油
一流技師處理
保證工作妥當
廿七年技師親自
處理有專人代辦
I.C.B.C.手續，
有免費車借用。
精工修理
手工一流
材料最佳
絕不取巧
保證滿意
價錢實惠
歡迎比較

快捷
FAST 'A'
AUTO BODY
代辦一切I.C.B.C.手續 免費汽車借用
地址：唐人街喜士定東街356號 356 EAST HASTINGS STREET VANCOUVER
688-8788 688-3212
為你服務
保你滿意
得你信賴
是你朋友
精修各國名車
車身修理噴漆
最新車架較正
採用最佳漆油
一流技師處理
保證工作妥當
廿七年技師親自
處理有專人代辦
I.C.B.C.手續，
有免費車借用。

是否取消對伊拉克制裁 聯合國安理會進行磋商

美英法主張繼續中蘇主張放寬

【聯合國六月十一日電】聯合國安理會十一日就是否取消對伊拉克的經濟制裁舉行非公開磋商會議。由於成員國在這個問題上意見分歧，未作出任何決定，因此制裁將繼續下去。

根據安理會第六八七號決議規定，安理會應在該決議通過後每六十天要審議一次伊拉克執行安理會有關決議的情況，以決定是否取消對伊拉克的制裁。十一日的非公開磋商會議，中國駐聯合國代表金永健表示，中國主張在安理會進行磋商的第一次會議上，就應對伊拉克執行安理會有關決議的情況進行全面、客觀、公正的評估。如果伊拉克對有關決議的執行是不全面的，那麼，目前還不是取消制裁的時候。如果伊拉克對有關決議的執行是全面的，那麼，目前還不是取消制裁的時候。如果伊拉克對有關決議的執行是全面的，那麼，目前還不是取消制裁的時候。

西方七國首腦會議 蘇聯總統渴望參加

否認將乞求經濟援助

【莫斯科六月十一日電】蘇聯總統戈爾巴喬夫十一日在新聞發佈會上表示，蘇聯總統渴望參加西方七國首腦會議，但蘇聯不會乞求經濟援助。

戈爾巴喬夫是在與西方七國首腦會議秘書長會晤後發表上述談話的。他說，蘇聯總統渴望參加西方七國首腦會議，但蘇聯不會乞求經濟援助。他還表示，蘇聯總統渴望參加西方七國首腦會議，但蘇聯不會乞求經濟援助。

布殊批准十五億元貸款 幫助蘇聯購買美國糧食

【加新社華盛頓十一日電】美國總統布殊十一日批准向蘇聯提供十五億元貸款，以幫助蘇聯購買美國糧食。

布殊是在簽署這項貸款協議時發表上述談話的。他說，這項貸款將有助於蘇聯購買美國糧食，並有助於改善蘇聯的糧食供應。

伊朗指責伊拉克 調動十餘萬陸空重兵

【加新社德黑蘭十一日電】伊朗十一日指責伊拉克調動十餘萬陸空重兵，並準備在伊拉克南部發動進攻。

伊朗外交部發言人表示，伊拉克調動重兵是為了在伊拉克南部發動進攻。他說，伊拉克調動重兵是為了在伊拉克南部發動進攻。

武核造製認否韓北 查檢間外受接意願

【加新社平壤十一日電】朝鮮北方十一日否認製造核武器，並表示願意接受國際核能委員會的檢查。

朝鮮北方外交部發言人表示，朝鮮北方否認製造核武器，並表示願意接受國際核能委員會的檢查。他說，朝鮮北方否認製造核武器，並表示願意接受國際核能委員會的檢查。

日本外相抵河內 討論柬埔寨問題

【河內六月十一日電】日本外相宮澤洋一十一日抵達河內，並與越南領導人討論柬埔寨問題。

宮澤洋一是在抵達河內後發表上述談話的。他說，他將與越南領導人討論柬埔寨問題，並尋求解決柬埔寨問題的途徑。

美國國務院發言人表示 應派參加中東和會代表

【華盛頓六月十一日電】美國國務院發言人十一日表示，美國應派代表參加中東和平會議。

發言人表示，美國應派代表參加中東和平會議，並尋求解決中東和平問題的途徑。他說，美國應派代表參加中東和平會議，並尋求解決中東和平問題的途徑。

取消共同體稅務邊界 十二國財長未達成協議

【布魯塞爾六月十一日電】歐洲十二國財長十一日在布魯塞爾舉行會議，但未能就取消共同體稅務邊界達成協議。

財長們在會議上討論了取消共同體稅務邊界的问题，但未能達成協議。他們決定在未來幾個月內繼續討論這個問題。

其耳土與亞利加保 施軍事查核相互

【安卡拉六月十一日電】土耳其與保加利亞十一日同意對兩國邊境地區進行相互軍事檢查。

兩國政府表示，這項檢查是為了加強兩國邊境的安全，並防止非法活動。他們決定在未來幾個月內進行相互軍事檢查。

世界旅遊業收入增加 西班牙成第一旅遊大國

【馬德里六月十一日電】據世界旅遊理事會提供的材料，目前世界各國每年的旅遊收入約為二點五萬億美元，超過美國、蘇聯和日本以外的世界總產值。

由世界上第一批旅遊公司組成的世界旅遊理事會最近的一份報告指出，旅遊已成為各國的一項重要工業和外國匯主要來源之一。該組織的報告說，全世界旅遊業中有百分之五十五的人從事旅遊業，他們的工資相當於各行各業工資總額的百分之五十五。

中國糧油有限公司
CHINA CEREALS & OILS CORP. LTD.
239 E. Hastings St., Van., B.C.
溫哥華士嘉堡東街239號 電話: 687-4204

世界米行
RICE WORLD
100 GORE AVE. (Corner of P. Well & Gore)
歌羅街100號 (有寬大停車場)

端午節酬賓大贈送! 大減價!

美國標準牌米王
品質第一, 好煮好食,
粒粒靚, 保證滿意。
原價 \$21.50
大減價只售 \$14.99

買二送一

★買兩包 50 磅庄美國標準牌米王, 免費贈送 100% Pure 粟米油 3 公升一罐。
★買一包送贈券一張, 可於下次買米時送油。

各款美國絲苗米
泰國香米
澳洲絲苗
一律大減價

美國加州好景牌米王

上等靚絲苗
原價 \$19.99
大減價只售 \$15.99

買一送一

買一包 50 磅庄美國加州好景牌米王
免費贈送 100% 純淨粟米油 3 公升一罐

買二送一

買二包美國麒麟牌米王
免費贈送一包麒麟牌米王

美國麒麟牌米王

特等靚絲苗
原價 \$19.50
大減價只售 \$14.95

本公司為加西最大之食米入口公司, 一向以薄利多銷為宗旨

- 金牌冠軍絲苗, 遠近馳名, 銷量第一
- 美國糯米及泰國米, 五十磅庄及十磅庄及五磅庄, 一律八折
- 唯力即食麵, 肉糟麵, 炸醬麵, 媽媽麵, 香辣牛肉麵, 紅燒牛肉麵, 蟹王麵, 一律八折。

最新運到:
澳洲金冠牌絲苗米王
是澳洲米之極品 軟爽滑請嘗試。

閣下請人 我們幫你支付工資

你是僱主嗎?
閣下是非牟利機構嗎?



這主意真好, 我們很容易就找到員工, 他們顯然是經過挑選的。我在四十八小時內就請到了職員, 並且一點麻煩都沒有。——維多利亞燈飾公司的海倫娜。

令我減輕了不少負擔, 因為他們早已做過選工作……而申請者對我們的要求都相當明瞭。——溫哥華寵物飼料店的德華華。

閣下對僱員是否 能提供在職訓練……

如果閣下能幫助別人在職受訓並取得一技之長, 我們一定幫您支付人工!
閣下如果能夠創立為期至少兩個月, 每週至少四十小時的工作, 並且僱用及培訓那些正在領取入息補助的人士, 我們可以代付該員工百分之五十的工資 (最高津貼額達每小時三元五角)。各商號, 市政廳及非牟利機構等皆可以申請上述計劃。
其實就業機會計劃亦非常符合做生意之道, 閣下即有新的員工, 獲得工資津貼, 對顧客的服務又更加週到
就業機會計劃

當閣下的計劃有助於 發展社區旅遊業時……

如果你有一個為期四至六個月的計劃, 且有助於發展旅遊業時, 我們可以和旅遊貿易發展局一起協助你實現理想!
這些計劃可以是籌辦節日慶典或其他特別活動, 美化旅遊及康樂中心, 建設及修葺體育或文化娛樂設施等。計劃工作可在一年中任何時候展開。
如果閣下僱用了正在領取入息補助人士, 我們將可以支付這些受僱者百分之百的工資, 即是每小時七元而主管級則每小時十元, 但閣下必須是已註冊的非牟利機構。
社區旅遊就業訓練計劃

EMPLOYMENT PLUS At work in B.C.

這一系列就業計劃是聯邦政府及卑詩省政府共同達成的協議, 雙方每年撥款五百萬資助那些卑詩省正在領取入息補助人士, 使其能獨立工作。其他就業計劃包括如環境青年公司和森林發展計劃。

欲知詳情或索取申請表, 請逕向將近之區政府辦事處查詢
請查閱電話簿藍頁



卑詩省
社會服務及房屋廳
廳長: 諾曼
Hon. Norman Jacobson, Minister

謂不應被土著要求嚇倒

**中國最近又新增設
百餘個博士後流動站**

（北京電）中國最近又新增設一百一十七個博士後流動站，至此，全國設站總數已達到二百七十個，設站單位由過去的九十三個增至一百五十六個。

國家人事部和全國博士後管委會發出的通知說，一九九零年中國招博士後三百五十五名，計劃今後三年市政所衛

**宴會主
人數**

（溫哥華訊）

酒家舉行加冕禮。

以下爲八位佳麗逐一介紹：

盧麗珍 Jodi Loo Lai Jun

黃瑞雲，Yvette Hopson Wong，一九七零年七月二十七日在溫哥華出生，身高五呎七吋，體重一百一十磅。

她曾在灰點中學畢業，現正在維多利亞大學攻讀第二年。

個人興趣包括研究語言，烹飪，時裝等，愛好包括騎單車，吹笛子，彈鋼琴和吹薩克斯號，以及唱歌等。

黃瑞雲小姐有時並喜歡自己作曲，也喜歡唱歌。

蕭至怡 Letty Hsiao

盧麗珍, Jodi Loo Lai Jun, 一九七零年三月一日在域多利出生, 身高五呎二吋半, 體重一百二十磅。

盧小姐畢業於道格拉斯山中學十二班, 並在卑詩大學修讀了一年。

她現時在一間食品公司任職員, 並担任一家舞蹈學校的教師助理。

個人愛好包括踢毽舞、芭蕾舞、中國舞, 爵士舞, 娛樂體育, 演出, 閱讀等。

盧小姐並會彈鋼琴, 歌喉也非常不錯。

黃瑞雲 Yvette Hopion Wong

蕭至怡，*Acty Hsiao*，一九六九年十月十九日出生於美國麻省波士頓。身高五呎五吋，體重一百一十五磅。

蕭至怡小姐在林碧公園中學讀完書後，即進入域多利大學攻讀生物學，現時是四年級學生，她將在一九九一年秋季畢業。

她同時也在一家時裝公司及餐館內任售貨員和夜班服務員。

蕭至怡小姐的個人愛好包括英式足球，草地曲棍球，舉重，跑步，志願工作，並在北美台灣青年人協會中服務。她並很喜歡彈鋼琴，和參加合唱隊表演。

鄧艷玲 Heather Dong Yim Ling

市政所衛生官白乃達域稱
宴會嘉賓食後不適

（溫哥華訊）

在市中心一家大酒店吃餐懷疑食物中

生官白乃達域稱
嘉賓食後不適
不祇三十九人

逐年增加招收五十
名，到一九九三年
達到每年招收五百
名，在站人數為一
千人的規模。

據《人民日
報》報道，近年
來，中國的博士後
制度不僅贏得越來
越多的博士畢業生
的歡迎，

毒的人士，其人數原來不祇初時估料的三十九人。

溫哥華市政府衛生官白乃達域說，懷疑食物中毒的人數，看來比初時所知者多了數人。只有數名警務人員亦說身體不適。

市政府衛生部現正化驗當日宴會上供應的所有食物。

據說，一款沙律磨菇極有可能是導致賓客食後不適的食物。

上週末晚上共有三十九人在市中心凱悅酒店的餐廳進食後立即出現嘔瀉的病徵，其中一人還要送院救治。

當日的宴會會歡迎前警察局長司徒華，賓客逾四百人。

許艷兒，Lisa Hoy Yim Yee，一九七一年三月十三日出生於溫哥華，身高五呎。

目前在道格拉斯山中學就讀。

許小姐的個人愛好包括有體育運動，例如羽毛球等，她其他的活動包括任學生會的工作等。

黃樂怡 Lois Wong

鄧艷玲，Heather Dong Yim Ling，一九七零年十月十八日出生於域多利，身高五呎九吋半，體重二百三十五磅。



鄧艷玲在橡樹灣高中十二班畢業，目前前在一家大酒店及一家酒吧內任職，職務分別是櫃枱服務員和調酒服務員。

她的個人喜好包括跑步，美術，並對傳統的醫學頗有研究。

鄧艷玲小姐也喜歡一長候候和玩小提

黃玉芳 Betty Wong Yuk fong



學畢業後，現正回到域多利找尋工作。她的特長是建築畫積或室內設計。



面都頗有天份。

高雪雅 Shiela Ko

黃玉芳，Betty Wong Yuk long，一九六六年十一月二十八日出生於域多利。身高五呎四吋，體重一百二十五磅。



她很喜歡打排球，騎單車和各種有拍球類運動，她也喜歡打壘球。

許艷兒 Lisa Hoy Yim Yee

重一百二十六磅。

高雪雅小姐現在橡樹灣高中讀第十班，同時在一家餐館內任女侍應生。



高雪雅在中國民族舞蹈和爵大舞方面
都很有天才。

金唐 肉食公司

KAM TONG ENT. LTD.

總店：華埠片打東街二七六號 電話：683-0033
分店：華埠緬街五四〇號 電話：683-1492

滋陰補身

海物極品

鮑 魚

保證靚貨

酒樓或自用無任歡迎

中共推行軍隊現代化

劉華清稱要科技強軍

【北京六月十二日電】中共中央軍委主席劉華清上將今日在談話中，對當前世界科學技術的迅猛發展，中國軍隊建設必須以現代化為中心，走「科技強軍」的發展道路，不斷提高部隊現代化作戰能力。

劉華清上將今日在國防科工委先進單位、先進個人代表會議上強調指出：

劉華清說，目前，現代科學技術的飛躍發展和廣泛應用，引起了武器裝備的巨變。現代戰爭中運用的新式武器，集中了原子能、航天技術、電子技術以及激光、紅外等高科技成果。高科技在現代戰爭中發揮了重要作用，在很大程度上改變了作戰方式。

對此，劉華清認為，軍事技術尤其是高新技術，在未來戰爭中將發揮越來越重要的作用，提高中國軍隊的科技水平已成為一項重要的戰略任務。

劉華清指出，我們不是一味武器論者，但具有高度覺悟和勇敢犧牲精神的人掌握了先進武器，就更加如虎添翼。

劉華清說，必須以現代化建設為中心，加強中國軍隊的革命化、正規化建設。中國軍隊應有高度的責任感和紧迫感，注意培養具有高度政治覺悟、軍事素養的科技人才，不斷改善

北京暴雨成災

【北京電】北京連日普降暴雨，六月十日所降之雨，為百年所罕見，大雨引發山洪，災情嚴重。

據北京氣象局的統計，北京六月十日全日平均降雨一百一十毫米，是八十七年以來的第一次，比多年平均值多五倍。

由於特大暴雨和伴隨而來的冰雹，北京北部地區出現山洪，損壞了房屋，阻斷了道路。一些地方通訊中斷，居民被洪水圍困，到昨晚被洪水圍困的居民已被軍隊轉移至安全地方。

北京市主要官員已深入災區第一線，坐鎮指揮，北京防汛抗旱指揮部已開始緊急運作。

由於山洪暴發，河水陡增，北京一些水庫水位猛增，密雲水庫測得的入庫流量高達每秒一千一百米，有的水庫已超過汛限水位，不得不關閉放水泄洪。

大陸農民今年生活消費將會繼續緊縮

【北京電】一項由中國國家統計局農調隊對全國農民生活消費的調查結果顯示，今年農民生活消費將會繼續緊縮。

調查結果顯示，今年農民生活消費將會繼續緊縮，農民生活消費將會繼續緊縮，農民生活消費將會繼續緊縮。

港酒店業人才短缺

【香港電】香港酒店業人才短缺，酒店業人才短缺，酒店業人才短缺。

業務前景仍看好

【香港電】香港酒店業業務前景仍看好，酒店業業務前景仍看好。

廣州開龍舟競渡 五萬觀眾冒雨觀看

【廣州六月十二日電】昨日是農曆五月初一日，廣州開龍舟競渡，五萬觀眾冒雨觀看。

廣西特大暴雨襲擊

【南寧六月十二日電】廣西特大暴雨襲擊，造成嚴重災害。

新寶戲院

4151 HAZLEBRIDGE WAY
RICHMOND, B.C. TEL: 272-3395

賭聖續篇

元奎 監製 劉觀偉 導演

梅艷芳 鄭裕玲 主演

放映時間如下 六月十四、十五日 新寶午夜場

1:30pm	劉德華 周星馳
3:30pm	劉德華 周星馳
5:30pm	劉德華 周星馳
7:30pm	劉德華 周星馳
9:30pm	劉德華 周星馳

龍城戲院

1660 EAST BROADWAY TEL: 872-7171

橫掃千軍

父親節獻禮

財叔 石天 主演

六月十四、十五日 龍城午夜場

劉德華 周星馳 主演

遠東戲院

2290 COMMERCIAL DR. 254-7222 免費室內三層停車場

殭屍先生

林正英 黃蓮 主演

加倍笑料 3倍驚喜

精製 精心製

THE ULTIMATE VAMPIRE

林正英 領銜主演

FOX Cinema

18+

Main at 7th Ave. 874-3116

成人電影院 有冷氣

35 MM 彩色電影

兩部成人電影 Graded XXX

\$3.00 AFTER 11pm DAILY

JUNE 12-18th 1991

-- Swedish Erotica --

SEX STAR

** Kimberly Carson

HOT DESIRE (Rated X.X.X.)

WARNING COMPLETELY CONCERNED WITH SEX

B.C. DIRECTOR

放映時間由上午十一時至深夜

成人 \$6.00 老人 \$4.00

夫婦 \$9.00

五時後免費泊車在戲院後面

新聲戲院

150 EAST HASTINGS STREET, TEL: 688-3868

發財 發權 發智

香港地運如何?

衛斯理之 霸王卸甲

李美鳳 錢嘉樂 主演

六月十四、十五日 新聲午夜場

劉德華 周星馳 主演

萬成肉食中心

MAN SING MEAT CENTRE

片打東街 二二四號 電話: 681-4491

本埠各零售店同價發售

七天營業 服務週到 貨真價實

特價酬賓

大特價酬賓

送禮自奉佳品

探親攜帶手信

價錢實惠 歡迎惠顧

牛仔筋 咖啡雞 咖啡豬 咖啡牛 咖啡羊 咖啡鹿 咖啡兔 咖啡魚 咖啡蝦 咖啡蟹 咖啡貝 咖啡蔬

特製臘味 肥雞大鴨 燒味肉類 新鮮肉類

專營

歡迎帶沽批發

司公食肉昌元

DOLLAR MEAT STORE LTD.

266 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C.

PHONE: 681-1052 七天營業

本埠各零售店同價發售

歡迎帶沽批發

特價酬賓

大特價酬賓

送禮自奉佳品

探親攜帶手信

價錢實惠 歡迎惠顧

牛仔筋 咖啡雞 咖啡豬 咖啡牛 咖啡羊 咖啡鹿 咖啡兔 咖啡魚 咖啡蝦 咖啡蟹 咖啡貝 咖啡蔬

特製臘味 肥雞大鴨 燒味肉類 新鮮肉類

專營

歡迎帶沽批發

何桐攝影院

HO TUNG STUDIO

19 E. Pender St. (中華文化中心對面)

電話: 688-2933 681-5848

一張好相代代留傳

百為家財富煙過眼

樓上影院特備各類攝影器材、家庭、學生、藝術人像、婚紗、廣告等相，俱備風格、新款格、免費借用、特快翻印、相、紀念磁碟、入籍照相、即照即有

八張相 (黑白) 4張 7.20

三人以上 複照相 (彩色) 4張 8.80

(逢星期三休息)

主理 何桐

英國皇家攝影學會會員

B.C.省國際沙龍攝影員

香港攝影家協會 (F4)

曾獲 B.C.省攝影家獎 (71)

(604) 684-4151